landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL
EKAINA-UZTAILA 2011 JUNIO/JULIO. Nº 174 ZENB.

ELA-REN PROIEKTUAK MEREZI DU

100 urte eta askoz gehiago!

ELA 100 URTEZ euskal sindikatua

3
EDITORIALA
EDITORIAL
Ehun eta gehiago

5
HITZA HITZ
CON NOMBRE PROPIO
Mikel Noval: "Luchar colectivamente contra la desigualdad"

13
BERTATIK
PULSO SINDICAL
Iberdrolaren argi-itzalak: ELAk enpresa honen gizarte-politika salatzen du

15
BERTATIK
PULSO SINDICAL
La plantilla de Theis Ibérica, de Basauri, denuncia el cierre patronal de esta empresa

20
LEGEAREN BUELTAK
PAGINAS JURIDICAS
Lan Harremanen Kontseilua osatzean ELAren eskubideak urratu dituzte

26
HARIRA
CON PERSPECTIVA
ELA cumple 100 años: "Somos porque fuimos y serán porque somos"

30
HARIRA
CON PERSPECTIVA
Elecciones sindicales en Navarra: "El modelo de ELA sale fortalecido"

ELA non

Konfederazioa

Barrainkua 13
48009 Bilbao
Tfno: 94 403 77 00

Eskualdeak

Araba

GASTEIZ
Manuel Iradier 25
Tel: 945 15 80 76

AGURAIN
Calle Fueros, 27
Tel/fax: 945 31 20 26

OION
Nafarroa etorbidea 31, behea.
Tel. 945 622440

Bizkaia

BILBO
Barrainkua 13
Tel: 94 403 77 00

IBAIZABAL-NERBIOI

LAUDIO
Herriko Plaza 4, 1 dcha.
Tel: 94 403 65 45

BASAURI
Antonio Fernández s/n
Tel: 94 405 58 88

GALDAKAO
Muguru 8 entrepl.
Tel: 94 400 57 57

IGORRE
Agirre Lehend. 25, 1E
Tel: 94 631 54 58

EZKERRALDEA-KADAGUA

BARAKALDO
Gernikako Arbola 35-38
Tel: 94 418 02 96

SANTURTZI
Maestro Calles 1, bajo
Tel: 94 493 56 59

ZALLA
Avda Hnos. Maristas s/n
Tel: 94 667 02 88

ESKUMALDEA

AREETA
Areetako etorbidea 2
Tel: 94 602 04 50

DERIO
Txorierriko etorbidea, 9
Tel: 94 404 31 13

MUNGIA
Herri Bide 8, entrepl.
Tel: 94 674 00 16

GERNIKA-DURANGO

DURANGO
Askatasun Etorbidea 5.
Tel: 94 621 76 80

BERMEO
Aurrekoetxea 9, bajo
Tel: 94 688 05 07

GERNIKA
Urkieta 9, 1 izda.
Tel: 94 627 00 53

ONDARROA
Artabide 12, 1C
Tel: 94 683 25 15

ERMUA
Zubiaurre 36, entrepl.
Tel: 943 17 60 15

Gipuzkoa

DONOSTIA
Consulado 8, behea
Tel: 943 00 50 00

UROLA-KOSTA

AZPEITIA
Arana Goikoa 1-2-3, bajo
Tel: 943 81 34 46

ZARAUTZ
Bizkaia kalea 8
Tel: 943 00 05 28

ZUMAIA
I. Zuloaga plaza 1, 3B
Tel: 943 86 01 01

DEBA

ARRASATE
Otalora Lizentziatua, 22
Tel: 943 79 45 09

BERGARA
Ibargarai 26-30 behea
Tel: 943 76 43 01

EIBAR
Bidebarrieta 30, bajo, primero
Tel: 943 82 04 42

ELGOIBAR
Rosario 25, 2
Tel: 943 74 42 78

MUTRIKU
Alimirante Gaztañeta, 1
Tel: 943 603238

OÑATI
Euskadi Etorbidea bajo 3-4
Tel: 943 082500

ORIA GOIERRI

BEASAIN
Juan Iturralde 9, 1
Tel.: 943 08 61 40

HERNANI
Argarain 3, behea, Antziola Auzoa
Tel: 943 33 64 64

LASARTE
Zumaburu 5, trasera
Tel: 943 57 16 44

LEGAZPI
Aizkorri kalea 1, 1A
Tel: 943 73 18 18

TOLOSA
San Francisco Ib. 13
Tel: 943 69 83 14

URRETXU
Labeaga 33, behea
Tel: 943 036391

OARSO-BIDASOA

ERRENTERIA
Pza. Koldo Mitxelena 2, bajo
Tel: 943 00 01 13

IRUN
Paseo Colón 27, 1
Tel.: 943 63 84 70

BERA
San Esteban 13, bajo
Tel/Fax: 948 63 07 92

Nafarroa

IRUÑEA-PAMPLONA
Iturralde y Suit, s/n (frente al 10).
Tel: 948 00 79 30

ALTSASU
La Paz 3, Entr.
Tel/Fax: 948 46 73 38

CORELLA
Urb. San Juan, 1-bajo
Tel: 948 40 10 72

LIZARRA
C/ Fray Diego 13, bajo
Tel/Fax: 948 54 67 70

PERALTA-AZKOIEN
Avda. La Paz 9-1 izda.
Tel: 948 75 10 17

SAN ADRIAN
Ctra. de Estella 32, bajo
Tel: 948 69 61 59

SANGÜESA
Mediavilla 4
Tel: 948 43 01 08

TAFALLA
Paseo Nuevo, 1
Tel/Fax: 948 70 16 60

TUDELA
Fernando Remacha 4, 1
Tel: 948 02 62 02

LODOSA
Paseo Central s/n
Tel: 948 69 42 12

landeia

ERREDAKZIO TALDEA **EQUIPO DE REDACCIÓN**

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.
Koordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.
Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Idoia Intxaurbe, Ainhara Plazaola, Haimar Kortabarria eta Leire Heredia. Itzulpen lanak: Bixen Fernandez Amezaga.
Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.
Email: landeia@elasind.org

1 › IRITZIA OPINIÓN

[01]

EDITORIALA EDITORIAL

EHUN ETA GEHIAGO

Indarberritzeko garaia. Burutu berri ditugun mendeurrenaren ekitaldien bueltan, nahiz eta oraindik ekitaldi, ikastaro eta erakusketa gehiago gauzatuko diren, egungo sindikalgintzaz hausnarketa sakona egiteko parada izan dugu ELAn. Ekitaldia bera, Miribillan eszenatoki paregabea izan zuelarik, abagune aproposa izan zen belaunaldien arteko solasaldia eta elkarrekiko errekonozimendua adierazteko. Une hunkigarriak, begirune osoz eta harrotasunez aurrekoek egindakoari so, ELAren historioa laburbildu nahi izan zuen bideo emanaldian; eskertza zintzoa nazioarteko ordezkariek emaniko mezua eta animoei –bereziki une kritikoan, elkartasunez, laguntza paregabea eskaini diguten Belgiako CSC ko sindikatu kideei–; eta nola ez, lehena eta oraina lotu dituen kate etenik gabe *Txiki*, Idazkari Nagusiaren hitzaldia. Ekitaldia borobiltzeko musika eta dantza tarteek erritmoa eta martxa izugarria eman zioten emanaldiari. Beraz, eta guzti horregatik, ekitaldiak gure proiektuan indarberritzeko balio handia behar du izan.

Amore ematen ez duen sindikalgintza. Harrotasunik gabeko harrokerian oinarrituta, oso gurea den ezaugarri bati heldu behar diogu beste behin, autokritikoak eta zorrotzak izatea, alegia. Egia da garai bakoitzak bere erronkak dituela eta bere alternatibak. Egia izanda, are eta arrazoi gehiagorekin egungo abagune politiko, sozial eta ekonomikoak plazaratzen dituen erronkei erabaki estrategikoen baitan erantzun behar diegula. Otzantzen eta konformatzen ez den sindikalgintza eredua da gurea. Zentzu horretara bideratu ditugu, mendeurrenaren ekitaldien harira, antolatu ditugun mintegiak. Esperientziak alderatu, begiak ireki beste herrialdeetan zer nola antolatzen diren sindikalgintza indartzeko, ikasi, hausnartu, praktika onak egokitu... guzti horiek egiteko aukera izan dugu mintegian. Sona handiko hizlari adituek beren ekarpenak egin dizkigute hausnarketa horretan laguntzeko. Egia esanda, berrikuntza nahi duen sindikalgintzarako maila handiko lagunak izan ditugu gure artean; luxu bat izanda euren ekarpena.

El centenario contribuye a reforzar nuestras señas de identidad y clarificar nuestras prioridades organizativas

Itzulerarik gabeko eredu sindikala. Ezinbestekotzat jo dugu sindikalgintza erreibindikatzailea garatzea dela gure eredua eta hori posible egingo dituzten tresnak baditugu eskuartean: autonomia finantzario eta politikoa.

Indar handia behar da gero joera neoliberak ingurumari guztiak zipriztintzen duen honetan, horri aurre egiteko, gobernu, botere ekonomiko eta hedabide guztien saldoei men egin gabe. Politikoki zuzena eta goratua den beste eredu sindikalak dagoenekoz porrot egin du, uko egin baitio bere izateari. Ustezko erantzukizunaz bere burua estatuko erakundetzat duen sindikalgintzak geroz eta urrunago dago langileen beharretatik. Ez da gure eredua. Bestelako hautua egina dugu aspaldidanik eta mendeurrena bera gure erabaki estrategikoak berresteko balio izan digu. Eredua garatzeko indar handia behar dela genion, eta halaxe da. Tresnak izateaz gain funtsezkoena garatu behar dugu: militantzia. Militantziak bakarrik egingo du posible proiektua zabaltzea. Beraz, borondatea, konpromisoa, ekarpena, formakuntza, ideologia... denak dira beharrezkoak militanteontzat.

Erronkei aurre egiteko proiektua sendotu. Egun ditugun erronkek aukera berriak sortzen dizkigute baldin eta organizazioa prestaturik badugu horretarako. Enpresetako espedienteak, erreformak, doikuntza neurriak, aurrekontuak, murrizketak... guzti horiei eta etorriko direnei behar bezalako erantzuna emateko, organizazio sendoa ez badago, gureak egin du. Hau da gure lehentasuna, militanteak erakartzen eta formatzen, enpresetako delegatuekin gure proiektua hedatzen, gure baliabideei onura gehiena atereaz... Eta beti ere ahaleginak sindikalizazioan jarrita, ez baitago organizazio sendorik afiliaziorik gabe. Negoziazio Kolektiboaren erreformak horretara eraman behar gaitu, negoziazio esparruak bertan mantentzeko eta lan baldintza duinak izateko afiliazioa ezinbestekoa baita.

[02]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO

Joseba Villarreal
Responsable de Negociación Colectiva

GURE ESKU DAGO ERREFORMARI AURRE EGITEA

Beste behin ere langileen lan baldintzak eta eskubideak urratzen dituen erreforma baten aurrean gaude. Kasu honetan Negoziazio Kolektiboaren erreforma onartu berri du Espainiako ministroen kontseiluak ekainaren 10ean. Azkenean ez da akordiorik egon CCOO, UGT eta CEOEren artean. Negoziazio prozesu luze, ilun eta ezkutu baten ondoren Gobernuak, beste behin ere Zapaterok, eskuineko muturreko dekretua onartu du. Hala ere, ELAtik gogor salatu nahi dugu sindikatu espainolen jarrera eta *negoziazio* prozesua.

Erreforma honen helburua, lan kostuak murriztea eta malgutasuna areagotzearekin batera, Negoziazio Kolektiboaren zentralizazioa ere bada, hau da, estatu mailan, sindikatu espainolak patronalarekin batera erabakitzea zer, non eta nola negoziatu daiteken. Lan harremanak gero eta gehiago urruntzea da helburu nagusia. Hego Euskal Herriko langileen erabakitzeko gaitasunari eraso berri baten aurrean gaude eta batez ere langileen lan baldintzak okerrera egiteko arriskuak biderkatu egiten dira. Erabaki larria da oso.

La única respuesta a este nuevo ataque es la sindicalización, mejorar la correlación de fuerzas en las empresas y sectores e intensificar la organización

Erreforma honetan langileontzat oso garrantzitsuak diren gaiak bertan behera uzten ditu Gobernuak: ultraaktibitatea –hitzarmen bat indarrean dago beste batek ordezkatzen ez duen bitartean– mugatu egiten du, derrigorrezko arbitrajea inposatzen du, Estatu mailako hitzarmenari ematen dio Negoziazio Kolektiboa estrukturatzeko ahalmen osoa –zer, non eta nola negoziatu daiteken–, hitzarmen probintzialak ez ditu desagertarazten baina desagertzeko bidean jartzen ditu, malgutasuna areagotzen du –lanaldiaren %5a enpresarioak bere borondatera erabili dezake–, etab...

Ekainaren 10ean onarturiko dekretu honek orain ibilbide parlamentarioa hasiko du eta, gaur egun parlamentura doan langileekin zerikusirik duen dekretu edo lege proiketu guztiekin gertatzen den bezala, okerrera egiteko aukera guztiak ditu. Zapaterok ez du gehiengorik Parlamentuan eta hauek aurkitzeko eskuinean bilatzea besterik ez zaio geratzen. Lan erreformarekin gertatu zen bezala, zalantzarik gabe Negoziazio Kolektiboaren erreformak Parlamentuko ibilbidean okerrera egingo duela zalantza izpirik ez dugu.

ELAn garbi dugu Hego Euskal Herriko eskubideak defendatu nahi dituenak Parlamentuan ezin diola oniritzirik eman hemengo langileon erabakitzeko gaitasuna murrizten duen erreforma bati... Beraz, EAJk zer egingo duen zain geratzen gara. Aurrekoetan egin duena egiten badu berriro ere Hego Euskal Herriko langileoi kale egingo liguke, baina bakoitza da hartzen dituen erabakien arduradun... ELAn ezezko botua besterik ez genuke ulertuko.

Sindikalizazioa da irtenbidea. Eta honen aurrean, zer? Ia beti bezala guri, langileoi, alternatiba bakarra geratzen zaigu. Sindikalizazioa da irtenbidea, hau da, lan zentruetan zein sektoreetan indar korrelazioa hobetu eta gure lan baldintzen alde borrokatzeko organizazioa areagotu. Gure muga bakarra organizatzeko daukagun ahalmenean dago. Lan zentruetan gero eta gehiago baldin bagara, gure lan zentruetako dinamika baldintzatzeko gai bagara, eta jendea bere eskubideen defentsarako aktibatzeko gai bagara, beldur gutxi erreformari. Ez dago langileon botere sindikala bertan behera utziko duen erreformarik.

Etxeko lanak ez baditugu egiten gorriak pasako ditugu, oraindik ere gorriagoak. Beraz, aplika gaitezen gure indarrak areagotzen, gure militantzia osoaren inplikazioa zabaltzen. Bestetan erakutsi dugun bezalaxe, ez dago gure indarrak xahutuko dituen lege markorik, baldin eta euskal langileen borondatea eta kemena beste bidetik joaten bada. Beste behin erakutsiko dugu!

03

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO

Mikel Noval
Responsable de Política Social

LUCHAR COLECTIVAMENTE CONTRA LA INMORAL DESIGUALDAD ECONÓMICA Y SOCIAL

La riqueza siempre se distribuye. Y ese debate nos lo quieren ocultar permanentemente. En épocas de bonanza, diciéndonos que los trabajadores y trabajadoras bastante tenemos con un empleo, aunque sea precario, o con una subida del IPC+1 punto. En épocas de crisis, tratando de maximizar los beneficios, destruyendo empleo y chantajeando en las empresas para que aceptemos empeorar las condiciones de trabajo (congelaciones o recortes salariales, aumento de jornada, más flexibilidad laboral, etc.) Patronal y gobiernos van de la mano en esta política.

Pero para ELA, el reparto de la riqueza es una cuestión esencial. Se llenan los noticiarios, los periódicos o los magazines radiofónicos sin mencionar datos trascendentales, como que cada persona asalariada ha perdido 6.000 euros al año, euros que han ido a parar al aumento de los beneficios. O como que la crisis no afecta a todo el mundo por igual: en 2010 subieron los beneficios empresariales y se redujeron los costes salariales.

Estamos asistiendo a un ataque sin precedentes a los derechos de la gente. Nos enfrentamos a una ofensiva para empobrecer a los trabajadores y trabajadoras (a quienes tienen empleo, están en el paro o cobran pensión). Y la pregunta es: ¿a dónde va a parar el dinero que no va a la mayoría de la población? La respuesta es sencilla. Ese dinero, que existe, va a una minoría poderosa, va a esa gente que, como el presidente de Iberdrola, *asesora* a Zapatero, a Patxi López, a José Luis Bilbao, a Rajoy o a Barcina. Va a su bolsillo y al de sus empresas. Por eso, la patronal está crecida, envalentonada. Por eso quienes gobiernan, en muchos casos, cobran sus favores con puestos muy bien remunerados en empresas privadas, que han hecho negocios importantes con las Administraciones o a cuenta de las decisiones de éstas.

Aberastasunaren banaketaren, soldata-mailen eta produktibitatearen datuak alderatzen baditugu, argi gelditzen da posible dela langileen diru-sarrerak handitzea

Soilik borrokatzen, arrazoiak eta alternatibak izanda, lortuko dugu egoera hobetzea

Es necesario cambiar esta situación. Los salarios tienen que ganar poder adquisitivo para avanzar en un reparto más justo de la riqueza. Cada vez hay más trabajadores y trabajadoras con bajos salarios, mientras que los salarios de los directivos han aumentado de manera inmoral.

También es necesario avanzar en el reparto del trabajo, a través de la reducción de la jornada. Los planteamientos de alargar la jornada suponen un incremento del desempleo y un reparto más injusto de la riqueza.

Existe un gran margen en la economía para que se produzca un aumento de los ingresos de la clase trabajadora. Los niveles salariales y los de las prestaciones por desempleo o de las pensiones están claramente por debajo de la renta media. Los datos de distribución de la riqueza, de niveles salariales y productividad comparada indican que es posible y conveniente incrementar los ingresos de los trabajadores y trabajadoras.

Quejarse no es suficiente. Tenemos razón en lo que planteamos. La gente lo sabe. Pero tenemos que conseguir mejorar nuestra fuerza colectivamente para que éso que sabemos se convierta en energía para movilizarnos en defensa de nuestros derechos. Sólo luchando vamos a conseguir, teniendo razones y alternativas, mejorar la situación. Quejarse no es suficiente.

[04]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO

Unai Oñederra
Formazio bulegoko kidea

CONTRAPODER PARA FORZAR EL CAMBIO

Recientemente aparecieron dos personas de un partido político en la plaza de Arriaga con megáfonos para dar volumen a las conversaciones que se estaban produciendo entre los indignados allí reunidos. Cuál fue su sorpresa cuando la gente allí reunida no aceptó esos megáfonos porque no querían que se les vinculara con ningún partido político. Más tarde, apareció por allí un rockero con todo su equipo de sonido, y quienes querían dar su opinión ya lo pudieron hacer con voz sosegada.

La gente que ha salido a las plazas y ha permanecido en ellas ha venido denunciando el poder de la Banca y el Capital. Rechazan que la política esté supeditada a la economía y denuncian que los partidos mayoritarios están vendidos y no los representan. Critican, también, la deriva de esta democracia representativa, que va cuesta abajo y sin frenos hacia una oligarquía económica que beneficia a unos pocos y perjudica a la mayoría de la población. Exigen democracia participativa, luchar contra el paro, castigar a los causantes de la crisis, controlar y poner límite al sistema financiero. No quieren resignarse a las injusticias que crea el capitalismo y su versión más actualizada: el neoliberalismo.

Todo esto me suena. Me suena mucho y muy bien. Esta es una música que llevo escuchando durante muchos años. Pero, ¿es que no es lo que llevamos diciendo desde la campaña que hicimos de Gure Neoliberalak? ¡Kontxo! ¡pero si éstos son de ELA!

Ondo legoke mugimendu hau eta gehiengo sindikalarenak bat egitea, zanpatzen gaituzten administrazio neoliberalen aurka egingo lukeen benetako kontra-botere uholde batean

En la prensa se les llama apolíticos. Pero enseguida saltan para decir que de apolíticos nada, que lo que son es apartidistas. Ellos hablan de política porque les importa e influye en sus vidas. Quieren cambiar la dirección de las decisiones que están tomando los gobernantes, y quieren forzarlos a que tengan en cuenta la opinión de la gente, y no ven otra forma que movilizarse. "Que hagan un partido", les dicen. Y responden que no. Que no son un partido, porque los partidos buscan el poder, y con el poder se venden. Ellos son contrapoder, y buscan la movilización como instrumento para forzar a los gobiernos a que los tengan en cuenta. Por eso no quieren que se les identifique con ningún partido. No quieren hipotecarse a ningún partido. Subrayan su autonomía política.

También están insistiendo machaconamente en que las movilizaciones que están realizando no han recibido financiación de ningún partido ni de ninguna administración. Los equipos de sonido, los carteles, las tiendas, las escobas, los bocatas... todo ha sido financiado por aportaciones voluntarias de los y las propias movilizadas. "Desde el momento que dependes de la financiación de alguien ya estás vendido" remarcan. La importancia de la autonomía financiera es vital.

Me váis a perdonar, pero todo ésto es lo que explicamos en los cursos de primer nivel cuando hablamos del proyecto y el modelo de ELA. ELA no es un partido, es contrapoder, busca el empoderamiento sindical. Busca influir en la políticas de los gobiernos desde la movilización, y para ello sus dos opciones fundamentales son la autonomía política y financiera. ELA se financia en un 90% de las cuotas de sus afiliados y afiliadas. Entonces, toda esta gente que está en las plazas, ¿por qué no está en ELA?

Sumar voluntades con un mismo fín. Toda esta gente ve que las cosas van mal. Que las decisiones que están tomando las élites políticas son más de lo mismo y que nos van a llevar a peor. No están de acuerdo con lo que se está haciendo, y la situación que viven les quema por dentro. No han encontrado ninguna válvula de escape, ningún modo de gritar su malestar, de expresar su indignación. Hasta ahora. En España ninguna organización les ha dado la oportunidad de salir a la calle y protestar. Hasta ahora.

En Hego Euskal Herria sí se les ha dado la ocasión de hacer huelgas y movilizaciones, pero no se han sentido atraídos o representados por la mayoría sindical. ¿Por qué? Simplemente porque nosotros no representamos a todo el mundo descontento con el sistema, ni mucho menos. Nosotros representamos lo que representamos, y llegamos a donde llegamos. Hay mucha gente que no está en ELA; gente muy interesante. Y si no están en ELA tendremos que acercarnos, para escucharles y entenderles. Este movimiento del 15-M ha conseguido movilizar, de una manera innovadora, a gente que hasta ahora no se había movilizado. Lo que es una muy buena noticia desde el punto de vista de quienes queremos cambiar las cosas.

Sería bonito que, desde el mutuo respeto y autonomía, sin ánimo de apropiación alguna, este movimiento y el de la mayoría sindical confluyeran en una marea que ejerciera de verdadero contrapoder ante las administraciones neoliberales que nos están machacando.

05

GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao.

La dudosa dignidad de los esquiroles

Las trabajadoras subcontratadas de comedores escolares han protagonizado –y ganado– una larga huelga de 35 días en defensa de un convenio que les acerque a las condiciones laborales de sus homónimas dependientes directamente del gobierno vasco. Se han quedado a un paso de la homologación y, conociéndolas, cuando acabe la vigencia de este convenio volverán a la carga hasta lograr acabar con la discriminación que sufren. *Zorionak* por su lucha y su ejemplo de dignidad.

La huelga ha tenido un seguimiento amplio y una repercusión importante; si no hubiera sido así la patronal, enrocada en la no negociación, no hubiera cedido. Pero, como en toda huelga, y más si es larga, en la hora de las valoración me parece interesante hacer una reflexión sobre los llamados esquiroles, en este caso *as,* por mayoría.

Un esquirol, en lenguaje de la calle, es quien no secunda una huelga. Lo queramos o no, la vida es una elección contínua, y en un momento dado el esquirol –por las razones que sea– elige ponerse al lado del empresario y dar la espalda a sus compañeros/as de trabajo y de clase; supone pasarse al enemigo.

Cada uno sabe las situaciones que tiene en su casa –dirá alguno; no somos nadie para juzgar– comentará otro. Muy bien. Aceptemos que una persona tiene derecho a no secundar una huelga; legalmente así es, de hecho. Lo que no me entra en la cabeza es que esos esquiroles –traidores de clase que en muchas ocasiones complican hasta el infinito una situación extrema como es la de una huelga– sean los máximos beneficiarios de las peleas de los demás: quedan a bien con la empresa, no pierden un duro, –a veces, incluso, al contrario– y, encima, se les aplican las mejoras logradas, con mucho sufrimiento, por cierto.

Vivimos en una sociedad y en un sistema laboral en el que ser esquirol resulta de lo más rentable (económicamente, que no moralmente). Sin embargo, lo que hacemos en la vida nos define como personas, y si ser esquirol me parece penoso, el plus ese de, encima, beneficiarse de la lucha y de las convicciones de los demás me parece indigno.

Desde aquí, por tanto, pediría a todos esos esquiroles y esquirolas que nos rodean que si no quieren hacer huelga no la hagan pero, por dignidad, renuncien a lo que en justicia no les corresponde; lo contrario es un comportamiento parásito y chupóptero.

Ana Pérez. Gasteiz

Jaiki, Gizateria!

Apirilaren 26an 25 urte bete dira Chernobilgo istripua gertatu zela. Harez gero eragin diren ondorioak ikaragarriak izan dira.

Gaur, 25 urte geroago, Japonia daukagu ikusmiran. Orain dela bi hilabete, kapitalismo teknologiko eta berritzailearen erakusgarria; eta orain, inguru suntsitua konpontzeko ahaleginetan.

Geratu diren hondakin eta aurrien gainetik ari dira hegaka, dagoeneko, finantza-saiak, suntsitutakoa berreraikitzeko negozioen zain. Dena da zilegi, eskaintza eta eskariaren merkatuan.

Chernobilgo hondamenditik dakigu kontatu zigutena, eta ikaragarria izan zen; Fukushimatik ez dakigu oraindik ezbeharra nondik nora doan.

Eta txarrena etortzeko dago.

Chernobil, Fukushima... herioaren iragarle orain eta gero.

Horrelako hondamendiak ikusita, gogoeta egin behar dugu ea nora garamatzan kapitalismo gupidagabe eta suntsitzaile honek.

Ura, lurra eta airea bezalako ondasun erkideez jabetu eta negozio handi baten moduan erabiltzen dituen kapitalismoa. Kapitalismo honek jendea kontsumo mugagabera bideratu, norberekoitasun itxia sustatu, eta gero bertan behera lagatzen du bide bazterrean.

Kontinente osoak, besteak beste, Afrika eta Hegoamerika, pobreziaz eta gaixotasunez murgilduta bizi dira, duintasunik gabeko bizimodua eramanez.

Hori utzi diegu.

Bitartean, herrialde *aurreratuak* ez daude askoz hobeto, haietan ere badaude gaixotasunak: eritasun arraroak, minbiziak eta heriozko patologiak.

Gizakia koman dago, eta beste gizarte-eredu baterantz ez bada aldatzen, bizitza mugatu bateko ohera lotuta egongo da, eta lotan hilko da.

Gauzak aldatzeko gaitasunik izan ezean, izaki bizidunak bai izango direla gure Lur planetan, baina gizakion katea eten egingo da.

Celia Heras Hernando. Bilbao
(Erredakzioan itzulita)

ZER BERRI
ACTUALIDAD

› JUAN ANTONIO KORTA

KONFEDERAZIOA

ELAk egungo egoera ekonomikoan LHK eta EGABek beren gain hartu duten egitekoa salatzen du

Ekainaren 1ean ELAren eta Gemma Zabaletaren –Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburua– arteko lehen bilera egin zen. ELAk bilera eskatzeko arrazoia Jaurlaritzak egin dituen Lan Harremanen Kontseiluaren eta Ekonomi eta Gizarte Arazoetarako Batzordearen lege-aurreproiektuak izan dira. ELAk erakunde bietako parte hartzea etenda dauka. ELAren iritziz, lege aldaketen xedea LHKk eta EGABek Lopezen gobernuak gizarte eta lan gaietan dituen politikei babesa ematea da. Bestalde, beto kontzeptua manipulatu egiten dute, gutxiengo sindikalaren mesedetan.

Jaurlaritzak, bere eskumenekin, murrizketak ezartzerakoan Espainiako gobernuaren arrastoari jarraitzen diola adierazi zioten Sailburuari. ELAren ordezkariek nabarmendu zuten, gainera, EAEko gobernuak daraman politikaren helburuetako bat Estatu baitako politikak uniformatzea dela (enplegu-politika aktiboen transferentzia kasu). Azken finean, hemen arautzeko esparruak kendu eta bide batez Estatuan erabateko porrota izan duten politikak ezarri nahi dituzte.

Regeneración para Ezkerraldea

La mayoría sindical vasca llamó a los vecinos/as de Ezkerraldea a participar en la decimoctava marcha contra el paro que se celebró el 18 de junio entre Sestao y Barakaldo, organizada por las asambleas de parados y colectivos sociales y vecinales. En estos momentos, alrededor de 2.000 puestos de trabajo están en peligro. El paro en la comarca llega al 19%, según los últimos datos.

Seminario sobre renovación sindical

Dentro de los actos conmemorativos del Centenario de ELA, los días 9 y 10 de junio se celebró en Bilbao un seminario bajo el título *Claves para la renovacion sindical*, con la participaciòn de sindicalistas y especialistas en esta materia de Québec, Francia, Bélgica e Italia. Destacó la participación de Christian Dufour y Adelheid Hege, investigadores del Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales, de Francia, y Claudette Carboneau, expresidenta del sindicato CSN, de Québec.

EAEko Klima Aldaketari buruzko legea ez da eraginkorra izango eta propaganda hutsa da

ELAk salatu du Eusko Jaurlaritzak onartu duen EAEko Klima Aldaketaren legeak arazoari aurre egiteko neurri konkreturik ez duela hartzen. Administrazioari soilik eragiten dien baldintzak ezartzen dira benetakoa arazoa alde batera utziz: industria, garraioa eta gehiegizko kontsumoa. Onartu den legeak ez die inongo murrizketa eraginkorrik inposatzen kutsatzen dutenei eta ez du justizia klimatikorik aplikatzen, ez baitu onartzen EAEk herrialde industrializatu bezala duen erantzukizuna.

ELAk salatu du Eusko Jaurlaritzak Berotegi Efektuko Gasen Inbentariotik ezabatu egin dituela Kiotoko Protokoloarekin konparatu daitezkeen datuak. Hau manipulazio larria da, Kiotoko Protokoloa betetzen dela sinestarazi nahi baita. Horregatik exijitzen dugu gainontzeko herrialdetako datuekin konparatu ahal izateko datuak emateko.

Kalera irtetzeko aski arrazoi dago

ELAk ongi irizten die demokrazia gehiago eta egungo politikak alda-

tzea eskatzen duten mobilizazioei. Bat dator demokrazia lau urtean behin bozkatzea baino zerbait gehiago izan behar dela. Mobilizatzea da jasaten ari garen erasoak gelditzeko era bakarra; benetako demokrazia eta aldaketa exijitu behar dugu, lan-, gizarte-, zerga- eta aurrekontu-politiketan. Horixe da, hain zuzen, euskal gehiengo sindikala garatzen ari den agenda.

ELAk bere babesa adierazi nahi die mugimendu honen aldarrikapenei, eta pozgarria ikusten du jende askok, batik bat gazteek, mobilizazioetan parte hartzea.

FEDERAZIOAK

La patronal alavesa insiste en aumentar la jornada

La negociación del convenio del Metal de Araba sigue bloqueada por la postura de la patronal alavesa, SEA, que insiste en aumentar la jornada laboral, desvincular los salarios del IPC, incluir cláusulas tanto de ultraactividad como de descuelgue salarial, recortes en permisos y aumento de la flexibilidad horaria. Asimismo, no hace movimientos a la espera de la aprobación definitiva de la reforma laboral. ELA ha adelantado que si el SEA no modifica sus planteamientos "estamos abocados al conflicto".

La Naval anuncia 150 despidos

En reunión mantenida el 23 de mayo, la dirección de La Naval, de Sestao, informó de la presentación de un ERE de extinción para 150 trabajadores y trabajadoras. Para ELA, esta nueva "vuelta de tuerca" es consecuencia del proceso de privatización iniciado en el astillero en 2006, con la colaboración de UGT y CCOO.

ELA rechaza este expediente, que busca sustituir empleo digno por precario y denuncia que desde la llegada de CNN no se ha conseguido carga de trabajo porque "su único objetivo era hacer caja con los terrenos de La Naval, que les fueron literalmente regalados".

ELA va a pelear para que estos despidos no se lleven a cabo y llama a la plantilla a movilizarse.

ELA rechaza los despidos en ABB

La dirección de ABB anunció el 25 de mayo, en Madrid, la presentación de un ERE de extinción que supondría el despido de 99 trabajadores de la planta vizcaína de Trápaga, de una plantilla de 320 empleados.

ELA rechaza este expediente que, además, en un plazo más o menos largo podría suponer el cierre definitivo de la planta. ELA recuerda que sólo en la planta de Trápaga, ABB ha tenido en estos últimos tres años beneficios superiores a los cien millones de euros.

Petronor favorece la explotación en las subcontratas

ELA ha denunciado la desregularización laboral y la falta de respeto a los derechos laborales en las instalaciones de Petronor, en Muskiz. En concreto, ha criticado la situación que están sufriendo los trabajadores y trabajadoras de la contrata CTM, de Galicia, que llevan meses sin cobrar los salarios ni las dietas y que han iniciado movilizaciones.

Asimismo, el comité de Petronor convocó un período de huelga entre el 17 y el 21 de junio para forzar a la empresa al cumplimiento y mejora del convenio. Petronor cerró 2010 con un beneficio neto de 291,2 millones de euros, un 20,8% más que el año anterior.

El Comité de ITA denuncia sustitución ilegal de trabajadores/as

La plantilla de la empresa ITA, compuesta por 72 trabajadores y trabajadoras, se encuentra en huelga desde el pasado mes de abril en defensa del convenio colectivo. El comité de empresa ha denunciado ante la Inspección de Trabajo sustitución ilegal de trabajadores, ya que el personal subcontratado realiza el mismo trabajo que el personal en huelga. Asimismo, el Comité reprueba la actuación de la Ertzaintza, quien es utilizada en defensa de los intereses empresariales del Grupo ITP y en detrimento de un derecho fundamental.

Desconvocatoria de la huelga de Ingemar

Tras 87 días de huelga, la asamblea de trabajadores/as de Ingemar acordó desconvocar la huelga que mantenían en protesta por los despidos recogidos en el ERE de rescisión presentado por la empresa, que afectaba a 60 personas. La Delegación de Trabajo redujo los despidos a 30, dejando sin efecto el ERE de suspensión, que estaba aprobado hasta el 31 de julio de 2011.

La empresa apuesta por la continuidad del proceso fabril en Usurbil y renuncia convertir la planta en una mera comercializadora de producto acabado. De la misma manera, se compromete a presentar un plan estratégico para el periodo 2012-2014, y el comité de empresa efectuará un seguimiento del mismo.

Lanuzteak Bilboko Metroan

Bilboko Metroko langileak lau orduko lanuzteak egin zituzten maiatzean eta ekainean zuzendaritzak lan hitzarmena betetzen ez duela salatzeko. Langile batzordearen esanetan lan karga gehitu zaie eta bete gabe dauden lanpostuek hutsik jarraitzen dute. Lanuzteek jarraipen zalaba izan dute, nahiz eta zuzendaritzak ezarritako gutxiengo zerbitzuak altuak izan.

El Parlamento Vasco señala la obligatoriedad de cumplir el convenio en las obras públicas

La Cámara Vasca aprobó el 26 de mayo una Proposición no de Ley presentada por Aralar en la que insta al Gobierno Vasco a que el convenio de la Construcción sea obligatorio en las obras públicas. ELA ha venido denunciando sistemáticamente ante las instituciones la situación de explotación y de inseguridad de los trabajadores en los tajos como consecuencia de la

no aplicación de los convenios provinciales.

Los encargados de leer los contadores de agua de Bilbao, en huelga

Los trabajadores de la empresa "Gómez Contadores", S.L.", subcontrata del Consorcio de Aguas Bilbao para la lectura de los contadores, se encuentran en huelga desde el 4 de mayo ante el incumplimiento por parte de la empresa de las condiciones salariales pactadas y las modificaciones de las condiciones de trabajo.

La equiparación en limpiezas del Gobierno Vasco, en peligro

Las trabajadoras/es de las contratas de limpieza afectadas por los convenios de Gobierno Vasco y el Departamento de Educación llevaron a cabo una concentración ante la sede del ejecutivo en demanda del desbloqueo de las negociaciones del convenio.

El anterior expiró el 31 de diciembre del 2009, y desde esa fecha no se han producido avances en la negociación. Estos colectivos consiguieron la equiparación salarial hace años. Sin embargo, ante la adecuación de niveles que realizó el Gobierno Vasco está en riesgo la propia equiparación.

Las trabajadoras de Konecta exigen la subrogación frente a los accionistas de Iberdrola

Las trabajadoras de Konecta BTO, subcontrata de Iberdrola para la atención al cliente, se concentraron el 27 de mayo ante el Palacio Euskalduna, de Bilbao, coincidiendo con la Asamblea General de accionistas de la empresa eléctrica, para exigir la subrogación y la mejora de sus condiciones laborales.

Las trabajadoras de Konecta BTO están inmersas en un conflicto cuyo objetivo es el reconocimiento del derecho a ser subrogadas. Además, protestan por el despido de varias trabajadoras, tras ser reconocidos sus derechos a la subrogación por vía judicial.

Despidos en la OTA de Irún para romper la huelga

Tras más de dos meses de huelga en defensa del convenio colectivo y solo dos reuniones absolutamente estériles promovidas por los sindicatos en el PRECO, la empresa EYSSA, concesionaria del servicio de la OTA en Irún, ha despedido a tres trabajadores. Para denunciar esta situación, el pasado 3 de junio tuvo lugar una concentración en la que participaron delegados/as de ELA de otras empresas de la comarca que quisieron solidarizarse con los despedidos y los huelguitas, en general.

Inamako langileak Guggenheimen, enpresa ez ixteko eskatuz

Muxikako Inama enpresako langileek bere kexua agertu zuten maiatzaren 12an Bilboko Guggenheim museoaren aurrean. Langileek enpresa ixteko arriskuan dagoela salatu zuten, eta lantegiak dituen kutsadura arazoak konpontzeko neurriak badaudela adierazi zuten. Era berean, etorkizunerako egungo lantegia handitzea ezinbestekoa dela azpimarratu zuten.

Falsas cooperativas en el sector del Transporte

Los sindicatos HIRU, ELA y LAB han denunciado la falta de previsión y rigor en el control de la creación de falsas cooperativas en el Transporte. Esta situación y la extensión de estas falsas cooperativas ha alcanzado tal volúmen que está generando una competencia desleal que afecta a todo el sector, aún fuera de las mencionadas comunidades, así como situaciones fiscales al borde del fraude o, incluso, dentro de él.

Huelga indefinida en los Centros de Día de Bizkaia

El personal de los Centros de Día de varios municipios de Bizkaia pertenecientes a la empresa adjudicataria Igurco Gestión se encuentran en huelga indefinida desde el pasado 12 de abril en defensa del convenio de empresa. Las negociaciones se encuentran bloqueadas y no se ha renovado el convenio desde el año 2008.

ELA-Ertzaintzak Aresen dimisioa eskatu du

ELAko ordezkariek elkarretaratzea egin zuten maiatzaren 17an Lehendakaritzaren aurrean, Ares sailburuak ezarri nahi duen poliziaeredu prekarizatzailea, antisoziala eta espainolaren aurka protestatzeko. Bertan, ELA-Ertzaintzak Aresen dimisioa eskatu zuen.

Lau ordutako lanuztea Haurreskoletan

ELA, LAB eta STEE-EILASek deituta lau ordutako lanuztea egin zuten maiatzaren 18an eta ekainaren 16an Haurreskoletako langileek, sektorean dauden premia larriak salatzeko. Langileek ordezkapenen betetzea, hezkuntza kalitatea hobetzea, murrizketarik ez egotea eta ordainsarien igoera eskatzen dute.

Movilizaciones por el convenio de Udalhitz

Decenas de militantes de los sindicatos ELA y LAB protagonizaron un encierro en la sede de Eudel el pasado 2 de mayo en defensa del convenio y de servicios municipales de calidad.

ELA, STEE-EILAS eta LAB-ek irakaskuntza publikoko murrizketak salatu dituzte

2010eko udan eman zion jarraipena Hezkuntza Sailak irakaskuntza publi-

koan murrizketak eta politika baztertzailea gauzatzeko bideari. Gehiengo sindikaletik gogor salatu genituen urrats hauek, baita hezkuntza politikan administrazioak ezarritako ikuspegi alderdikoi eta atzerakoia.

Ikastetxeetako plantillak zehazteko prozesuari buruz, ez du inolako asmorik negoziazio prozesu berririk irekitzeko, eta murrizketen irizpideak gogortuko direlako begi-bistakoa da. Administrazioaren asmoak ez dira hemen amaitzen, eta jarraipena izango dute ordezkoen lan baldintzen eta araudiaren inguruan gauzatu nahi dituen neurri gogorrekin.

La OPE de Osakidetza no garantiza la estabilidad de la plantilla

El Consejo de Administración de Osakidetza aprobó el 9 de mayo los acuerdos de Oferta Pública de Empleo, Movilidad y Contratación, sin acuerdo previo con los sindicatos con representación en Mesa Sectorial. ELA y LAB han denunciado que las plazas convocadas no son suficientes para dar estabilidad a la plantilla actual de Osakidetza.

Trabajadores/as municipales de Ezkerraldea se movilizan en defensa de sus condiciones de trabajo

Los trabajadores y trabajadoras del Ayuntamiento de Barakaldo han llevado a cabo durante los últimos meses diversas movilizaciones, concentraciones y manifestaciones, con desalojos de los plenos y encierros de los delegados/as, para denunciar tanto las bajadas de salarios como los diferentes incumplimientos que está llevando a cabo el Ayuntamiento así como su nula disposición a la negociación.

Por su parte, los trabajadores/as del Ayuntamiento de Portugalete llevan más de un mes concentrándose de lunes a viernes para denunciar la doble escala salarial que tienen quienes trabajan en este consistorio.

Finalmente, los trabajadores/as del Ayuntamiento de Sestao se han concentrado de forma puntual para denunciar la situación de sus condiciones de trabajo y el hecho de llevar desde 2003 sin convenio/acuerdo colectivo.

Acuerdo en Aiala Vidrio

El comité de empresa ha suscrito un acuerdo que, entre otros aspectos, recoge unas subidas del IPC+0,25 puntos para los años 2011 y 2012, y del IPC más medio punto para el 2013, así como reducciones de jornada de entre 8 y 16 horas en los tres años de vigencia, para toda la plantilla, y mejoras en los diferentes pluses.

El acuerdo se ha producido tras la convocatoria de una huelga, que ha llevado a la dirección de la empresa a dar marcha atrás en sus pretensiones de incrementar la jornada y vincular la subida salarial a la productividad, de acuerdo con las directrices marcadas por el SEA.

Marcha atrás de la empresa en IP Ibérica

Tras ocho días de huelga se ha llegado a un acuerdo en la empresa Automotive Products Ibérica, con una vigencia de tres años. El pacto recoge una subida salarial del IPC+0,5 puntos para los años 2010 y 2011, y del IPC+0,6 para el 2012.

A pesar de que la dirección de la empresa pretendía incrementar la jornada se ha logrado mantenerla en 1691 horas anuales. La empresa, con una plantilla de 21 trabajadores y trabajadoras, está en el 5º ERE de suspensión, sin acuerdo con la representación del comité.

Primer convenio del sector de Intervención Social en Gipuzkoa

Tras un año de negociaciones y movilizaciones, se ha firmado el primer convenio de Intervención Social de Gipuzkoa, que afecta a unos 2.000 trabajadores/as. La vigencia del convenio es de cuatro años (2011-2014) y recoge aspectos importantes como la protección por IT al 100%, jornada de 1.675 -disminuyendo progresivamente hasta las 1.600 en 2014- garantía de subrogación de servicios y trabajadores, tablas salariales para el 2011 y actualización salarial para el 2012 del IPC+6puntos; del IPC+2,5% en 2013 y del IPC+3,5% en 2014, así como otros conceptos relacionados con diversos pluses.

Para ELA, “si hay algo que es absolutamente novedoso es la nueva cláusula de subrogación, que afecta tanto a la Diputación de Gipuzkoa como a los ayuntamientos del territorio, que deberá ser recogida en las nuevas licitaciones y en los conciertos y convenios que vayan a formalizar con las organizaciones que operan en el sector”.

PELEA QUE ALGO QUEDA

› **CARLOS DEL RIO.** Metal Araba

Tras casi tres meses de huelga en la Empresa Aernnova Fuasa (antigua Gamesa), dedicada al montaje de fuselajes en el sector aeronáutico en Berantevilla (Araba), se ha firmado un preacuerdo del convenio de dicha empresa.

Han sido tres meses duros en los que la oferta de la empresa consistía en un aumento de la jornada de 59 horas y una reducción en los complementos de IT entre el 30 y 40%. Asimismo, planteaban congelación salarial.

Los trabajadores y trabajadoras, liderados por los miembros del comité de ELA, se plantaron y dijeron que, ante todo, la dignidad; que no estaban dispuestos a negociar ningún aspecto regresivo. La empresa, por su parte, ponía como condición para sentarse a negociar que se *suspendiera* la huelga.

En el transcurso de esta lucha, la dirección ha intentado de todas las maneras posibles –cartas individuales a los trabajadores/as, comunicados, incluso hablando personalmente con cada trabajador/a– chantajear a éstos en el sentido de que el cliente principal había solicitado a Fuasa la transferencia del montaje a otra planta.

Ante la firmeza e insistencia de los y las trabajadoras en su lucha, finalmente la empresa desistió en el aumento de la jornada así como en el recorte de los complementos de IT. Por otra parte, en el tema económico se ha llegado a un acuerdo para cuatro años: IPC+0,7% en 2010 y 2011, e IPC en 2012 y 2013.

En época de crisis –en la que los trabajadores y trabajadoras nada tenemos que ver– el capitalismo, que nunca está dormido, intenta aplicar *la doctrina del shock*, introduciendo medidas regresivas a fin de que sea la clase trabajadora la pagana.

Las trabajadoras y trabajadores de Aernnova Fuasa han demostrado que es posible, que si luchas puedes perder, pero que si no luchas estás perdido.

ELA LLEVA AL XII CONGRESO DE LA CES SU MENSAJE DE LUCHA Y REIVINDICACIÓN Y REITERA SUS CRÍTICAS AL DIÁLOGO SOCIAL, AL TIEMPO QUE EXIGE OTRAS POLITICAS PÚBLICAS, TAMBIÉN A NIVEL EUROPEO

Otra forma de construir Europa

› N.I.

Entre el 16 y el 19 de mayo tuvo lugar en Atenas el XII Congreso de la Confederación Europea de Sindicatos bajo el lema *Mobilising for Social Europe* (Movilizándonos por la Europa Social). Una delegación de ELA, encabezada por el secretario general, Adolfo Muñoz *Txiki*, y Laura Gonzalez de Txabarri, responsable del Departamento Internacional, participaron en esta importante cita para el movimiento sindical europeo, en la que, entre otras decisiones, se eligió una nueva dirección: la francesa Bernadette Ségol, de UNI-Europa, sustituye a John Monks como secretaria general de la CES, convirtiéndose así en la primera mujer que accede al cargo. El Congreso concluyó con la aprobación del Manifiesto de Atenas, que marca las líneas estratégicas para el próximo cuatrienio y con la convocatoria de una movilización europea, el 21 de junio, en Luxemburgo.

Recuperar la esencia del sindicalismo. El secretario general de ELA, Adolfo Muñoz *Txiki*, apostó por recuperar la esencia del sindicalismo y no dar cobertura ni acompañar al capital en las políticas de recorte y destrucción de empleo durante su intervención en el pleno del Congreso. “Es irresponsable decir que el diálogo social funciona porque no es cierto; son decisiones unilaterales”. “Dar apoyo a gobiernos y patronal desacredita al sindicalismo, le hace perder su referencialidad para la clase trabajadora”, añadió.

En otro momento, *Txiki* denunció que el Tratado de la Unión ha legalizado el dumping social, fiscal y laboral. “Los modelos a imitar son los más precarios y los que descapitalizan el sector público y privatizan sus economías”. Muñoz concluyó asegurando que “la clase política está subordinada al capital” y “en Europa la práctica política es solo neoliberal”.

Alternativa: la reivindicación y la lucha. Laura Gonzalez de Txabarri, por su parte, reiteró sus críticas a la orientación neoliberal del proceso de construcción europea, intensificado por una crisis que abarca lo económico, lo social, lo medioambiental y lo político. La responsable de Internacional de ELA descalificó las políticas de recortes impulsadas por la UE en el marco de la llamada gobernanza económica y el Pacto por el Euro, cuya prioridad es limitar la deuda y reducir el déficit público. “Los gobiernos, todos, -criticó- han decidido que la Unión Europea se convierta en la excusa para imponer estas medidas, que van a suponer el empobrecimiento de la inmensa mayoría y un enriquecimiento aún mayor de una minoría poderosa”.

En otro momento, esta responsable sindical reiteró su apuesta por una Europa distinta. “Eso pasa, en primer lugar, por rechazar las actuales políticas y por denunciar a sus responsables”. “Por eso no basta –añadió– con enmendar los planes y los programas. No basta con enmendar el Pacto por el Euro. Hay que rechazarlo frontalmente”, dijo.

Gonzalez de Txabarri advirtió que el desafío es enorme y que “solo podremos hacerle frente y dar un giro a esas políticas si nos centramos en trabajar los instrumentos de poder que tenemos los sindicatos; si nos centramos en sindicalizar, organizar y en movilizar, a todos los niveles: de empresa, sector, local, nacional, internacional”. “Debemos reforzarnos y ser independientes –añadió–, para concluir que “hay alternativas; es posible otra forma de construir Europa”.

Debate. En el Congreso de la CES se debatió una ponencia general y se realizaron cinco mesas redondas, en las que se analizaron temas como crisis y alternativas; la UE, más desigual como consecuencia de la crisis; mercado único: respeto a los derechos laborales y servicios públicos; empleo sostenible-precariedad y los vecinos del Sur. ELA presentó enmiendas en diferentes capítulos. Las principales, referidas a la gobernanza económica europea (el Pacto sobre el Euro Plus) y al Diálogo Social.

EUROPAKO SINDIKATUEN KONFEDERAZIOAREN (ESK) ILDO ESTRATEGIKOAK

Atenasko Adierazpenak jakitera ematen du, besteak beste, soldatak ez direla ekonomiaren etsai, bultzagile baizik; negoziazio kolektiboan diharduten eragile sozialen autonomia errespetatu beharrekoa dela; eta Euro Plus Itunaren arriskua hor daukagula.

ESKk iragarri du langileentzako aro berri baten alde egingo duela —gobernuen zorroztasun-politiketatik beste muturrera joz—. Aro berri horretako Europako ekonomia-politika, merkatuen zerbitzura egon beharrean, herritarren zerbitzura egon behar da; gazteen langabeziaren aurkako plan koordinatua taxutuko da; eta Europako langile guztien lan-baldintzak hobetuko dira.

ESKk finantza-merkatuak zorrozki araupetzeko eskatuko du; era berean, itun eta zuzentarauetan, askatasun ekonomikoak baino, funtsezko eskubide sozialak gehiago begiratzeko ere eskatuko du.

Iberdrolaren argi-itzalak

ELAK IBERDROLAREN LAN- ETA GIZARTE-POLITIKA SALATZEN DU. GOBERNU GUZTIEK MAINATURIKO “EUSKAL” MULTINAZIONAL HORI DIRUZ OKITZEN ARI DA, ERABILTZAILEEN, ENPLEGUAREN ETA INGURUNEAREN KONTURA

› N.I./B.F.

ELAren Azterketa Bulegoko kideek txosten jakingarria prestatu dute, Iberdrolaren barrenalde ekonomiko eta laboralei buruz. Horren arabera, euskal multinazionalaren benetako izaera ez dator bat botere politikoak eta hedabideek aurkezten diguten enpresa eredugarriarekin, ez lan-arloan, ez gizartekoan, ezta ingurune-esparruan ere.

-Ezagutu ditzagun, bada, Iberdrolaren barrenalde horiek. Oro har, zein da haren egoera ekonomikoa?

-Iberdrolak etekin itzelak ditu, eta goraka doaz etengabe. Estatu Espainolean bakarrik izan duen jarduera kontuan harturik, 2010eko mozkinak, zergapetu baino lehen, 1.191,2 milioi eurokoak izan dira, 2009koak baino %17,2 handiagoak. Gainera, maiatzaren hasieran iragarri du irabazi garbia %10 hazi dela 2011ko lehen hiru hilabeteetan. ELAren kritika hurrengo honetan datza: irabaziak enpleguaren, erabiltzaileen eta ingurunearen kontura egiten dira.

Iberdrola es la niña mimada de las instituciones a pesar de que su política laboral reside en machacar a sus trabajadores/as directos y abandonar a su suerte a los indirectos

-Ikus dezagun gaia puntuz puntu. Baina zein eragozpen jartzen diogu *enpresa eredugarri* horretako enplegu- kalitateari?

-Iberdrola *aitzindari* izan da enplegua araugabetzen, eta erabateko malgutasuna ezartzen. Pare bat adibide besterik ez: Enpresa horrek, 2010ean langile bakoitzeko 122.000 euroko etekinak lortu arren, 50 orduz luzatu zuen lanaldia aurreko hitzarmenean.

Aurtengo hitzarmenean soldaten neurritasuna aipatzen da; eta onenean ere, soldatak %0,5 igoko dira 2010eko inflazioaren gainetik. Labur esanda, emaitzak ikusgarriak badira ere, langileek ez dute behar besteko onurarik ikusten.

-Eta zuzeneko langileek onura handirik sumatzen ez badute, are gutxiago zeharkakoek.

-Zeren Iberdrolak bere jardueraren funtsezko zerbitzuak azpikontrataturik dauzka; zerbitzu horietan diharduten langileen kontura irabaziak ugaltzearren.

Zerbitzu horietako bat telefono-arretakoa da. Emakume langile horiei Estatu-mailako hitzarmen bat aplikatzen zaie, erabat prekarioa, mila euro eskaseko soldatak dituena. Askotan, gainera, kontratuak lanaldi partzialekoak dira.

Zerbitzu hori azken 10 urteotan hainbat azpikontrataren eskuetatik pasa da: Resulta, Customer Works eta orain Konekta BTO. Langileak borrokan dabiltza, lanpostuak gordetzeko, antzinatasuna onartzeko eta hitzarmena babesteko. Eta Iberdrolak, bitartean, ihes egiten dio gatazkari.

-Elkarrizketa honen hasieran emandako irabazi-datuek goitik behera gezurtatzen duten elektrizitate-enpresen argudioa, tarifa-igoerak zuritzekoa.

-Hala da. 2006 eta 2011 urte bitartean elektrizitate-tarifak batez bestez %47,6 igotzea onetsi du Gobernuak, KPI bitarte horretan igo den portzentajearen (%15,8) hiru halako gehiago.

Argiaren igoera latz hori beste zama bat da jendearentzat; eta, larriagoa dena, igoeraren benetako helburua elektrizitate-enpresen mozkinak ugaltzea da.

Gainerako elektrizitate-enpresen antzera, Iberdrola arranguran izaten da elektrizitatearen tarifa benetako kostua berdintzera ere iristen ez delakoan. Baina emaitza ekonomikoak ikusita, hori ez da egia, inondik inora.

-Jende askok ezagutzen ez duen beste datu bat da Iberdrola liderra dela Estatu Espainolean energia nuklearrean, bere burua berdetzat harrotasunez erakusten badu ere.

-Energia nuklearra negozio borobila da elektrizitate-enpresentzat. Baina ondorio larriak ekar ditzake, Japoniaren kasuan ikusi dugun bezala. Energia-mota hori arriskutsua eta zikina da (sortzen dituen hondakin erradioaktiboak arriskutsu izango dira milaka urtetan), garestia (kostua gizarteari egozten zaio), ez da beharrezkoa (bestelako aukerak badaude), klima-aldaketa bultzatzen du, eta kanporanzko menpekotasun energetikoa sortzen du.

Esanak esan, Iberdrolak partaidetza du Estatuko ia planta nuklear guztietan. Eta hurbilen daukagun zentralaren jabea da. Garoña zentral zaharkitua da, egoera txarrean dago, egitura-arazoak ditu, eta beraz arrisku larriak sor ditzake. Hala ere, Iberdrolak bere eraginaz baliatu da Garoñaren bizitza baliagarria 40 urtetik gora luzatzeko.

-Iberdrolaz esaten ari garen guztia posible izan bada, botere politikotik jasotzen duen aldeko trataeragatik eta hedabideen isiltasunagatik izan da.

-Botere politikoak enpresa handiekin duen elkar aditzearen adibiderik argienetarikoa Iberdrolaren kasua da. Iberdrolako presidentea, Ignacio Sanchez Galan, Zapaterori aholku ematen dioten 40 enpresari handietako bat da; Patxi Lopezen Aholkularitza Kontseiluko kidea; eta Bizkaiko ahaldun nagusi Jose Luis Bilbaok antolatzen dituen aurkezpen-ekitaldietara agertu ohi den horietakoa. Bestalde, komunikabide nagusiak Iberdrolari interesatzen zaizkion berrien emaile hutsak dira. Iberdrolaren kasua argi dago: agintzen eta, areago, gobernatzen duen enpresa horietako bat da.

ELA 100 URTE euskal sindikatua

"Lortu dugu!"

IA HIRU URTETAKO BORROKA NEKAEZINAREN OSTEAN, EAEKO ESKOLA PUBLIKOETAKO JANGELETAKO LANGILEEK URRATS HANDIA EMAN DUTE EUREN LAN BALDINTZAK DUINTZEKO EGITASMOAN

En la imagen, delegadas de ELA de comedores escolares

› GORKA QUEVEDO

Maiatzak 26, osteguna. Euskal Autonomia Erkidegoko eskola publikoetako jangeletako enpresetako langileak laugarren greba astean murgilduta daude, hitzarmenaren alde. Eguerdia da, eta, egunero bezala, langileek asanblada dute. Baina egun honetako bilera berezia da. Guztien ahoetan irribarrea da nagusi, barreak eta algarak ere entzuten dira. Ez da harritzekoa. Urte luzetako borrokaren osten –1.060 egun eta 35 greba egun–, bezperan euren lan-baldintzak duintzen lagunduko duen akordio bikaina lortu zuten sektoreko patronalarekin. Asanbladan, langileek patronalarekin hitzartutakoa adostu zuten, aho batez.

Gatazka honetan, beste askotan bezala, ELAk hamaika aldiz erabili du 'borrokatzeak merezi du' leloa. Lortutako akordio bikainak agerian uzten du hori horrela dela. ELAk sektorean duen arduradun Noemi Etxebarriak gatazka honetan protagonista nagusiak izan diren horiek zoriondu nahi ditu lehenik: emakume langileak. "Gurea, emakumeak erabateko gehiengoa diren sektore gehienak bezala, honako ezaugarri hauek ditu: prekarietatea, lan baldintza kaskarrak, diskriminazioa... Horregatik, antolatu eta mobilizatu beste biderik ez digute utzi".

Eskola publikoetako jangeletako langileek aspaldi hasi zuten euren lan-baldintzak duintzearen aldeko borroka. Horretarako, euren funtzio eta lan bera egiten duten Eusko Jaurlaritzako langileekiko ekiparazioa exijitzen zuten. Bide luze eta neketsu honetan, bi oztopo nagusi gainditu behar izan dituzte: patronala eta Eusko Jaurlaritza.

"Patronalak hasiera hasieratik oso jarrera itxia izan du. Ez zaie inporta izan ez sektorea ez eta gure lan-baldintzak, soilik euren anbizioa eta kosta ala kosta ahalik eta diru gehien irabaztea. Helburu hori lortu asmoz berdin zitzaien aurrean zutena zapaltzea. Adibide oso adierazgarria jarriko dut. 2010eko azaroaren 30ean egin genuen bileran eskaintza lotsagarri bat egin ziguten. Ezezko biribila eman genion, gure aldarrikapen bakar bat ere ez ez zuelako jasotzen".

"Akordioa lortu arteko mahai negoziatzailearen bilerak, eta dezente izan ziren, ez zuten bost minutu baina gehiago iraun. Ez zutela ezer berririk eskaintzeko esaten ziguten, eta hor bukatzen zen guztia. Honek argi eta garbi erakusten du langileok, gure lana, borroka eta mobilizazioei esker, gai izan garela patronala mugiarazteko. Ez digute ezer oparitu. Lortu dugun guztia lan sindikalaren eta aurrera eraman dugun borroka dinamikaren ondorioz izan da".

Eusko Jaurlaritzaren jarrera era gogor salatzen du Noemi Etxebarriak. "Uneoro patronalaren interesen alde egin du. Lotsagarria da ikustea bere burua sozialistatzat definitzen duen gobernu bat gutxi batzuen interes pribatu diru-zaleen alde egitea, gure kolektiboa osatzen dugun 4.500 emakumeen bizkarretik".

Akordioa oso ona da ELAko arduradun honentzat. "2014. urtera arteko iraupena izango du. Urte horretan Eusko Jaurlaritzaren langileekiko soldaten ekiparazioa %97,5ekoa izango da. Gainera, lanaldia edo formazioa bezalako arlo garrantzitsuetan ere lorpen handiak egin ditugu. Hori bai, berriz ere aipatuko dut, akordio bikain hau milaka eta milaka emakumeren indarra eta kemenarengatik izan da".

Hurrengo hitzarmena, ekiparazioarena. Lortutako akordioa oso ona izan arren, ez da ekiparazio %100ean lortzen. Horregatik, garaipen sindikala handia izanagatik, borroka oraindik ez da amaitu. "Oso basikoa den gauza bat aldarrikatzen dugu: gure lan baldintzak funtzio berdinak egiten duten eta zuzenean Hezkuntza Sailetik dependitzen duten langileekin ekiparatzea. Eta, lortu arte ez dugu etsiko".

Data ere jartzen du Etxebarriak. "Gure helburutik oso gertu gaude. Soldatetan, esaterako, ekiparazio maila %97,5ekoa izatea lortu dugu. Zalantzarik gabe, hurrengo hitzarmena ekiparazioarena izan behar du. Orain lortu dugun bezala etorkizunean ere lortuko dugu".

DEL VOLUNTARIADO A LA DIGNIFICACIÓN

›NOEMI ETXEBARRIA

Para comprender la realidad de nuestro sector tenemos que remontarnos a finales de los 90. Nuestra labor empieza como una labor de voluntariado, madres que acudíamos a los comedores escolares para dar de comer a los niños y niñas y a cuidarlos en los patios de los colegios. A falta de una regulación específica, la gran mayoría prestábamos este servicio sin contrato. Eran una excepción las que tenían la suerte de tener un contrato de trabajo aunque, eso sí, en condiciones muy precarias. Poco a poco, gracias a la lucha y al compromiso militante de nuestra gente, hemos conseguido dignificar nuestras condiciones de trabajo. Ahora, gracias a la lucha sindical de muchas personas, en su inmensa mayoría mujeres, tenemos un convenio que regula y dignifica nuestras condiciones laborales. *Guztion artean, lortu dugu! Mila esker!*

Escándalo social

LA PLANTILLA DE THEIS IBÉRICA, DE BASAURI, DENUNCIA QUE EL OBJETIVO DEL CIERRE PATRONAL ES PEGAR UN PELOTAZO MERCANTIL

› **GORKA QUEVEDO**

Asier Veiga, Iñaki Atutxa, José Ignacio Llama, Eloy González e Hipólito Amado –representantes de ELA en Theis Ibérica– se muestran categóricos cuando hablan de esta empresa, situada en Basauri y dedicada a la laminación en frío. Califican de vergüenza todo lo sucedido y acusan a la dirección de dejarla morir con el fin de pegar un pelotazo mercantil. "Hay que decirlo alto y claro: Theis Ibérica es una empresa que podría tener actividad sin ningún problema, tal y como ha quedado demostrado. Sin embargo, aquí estamos, en la calle y a la espera de que el juez dicte cómo quedará nuestra situación".

Los problemas de la plantilla de Theis Ibérica vienen de años atrás. En julio del 2009, la empresa matriz, situada en Alemania, decretó suspensión de pagos, alegando mala situación económica. Unos pocos meses después, en julio, la planta de Basauri también se declaró en suspensión de pagos.

"En ese momento nos hicieron una propuesta para echar a 33 personas. Evidentemente, no estábamos de acuerdo e iniciamos una serie de protestas y movilizaciones, varias jornadas de huelga inclusive. Al final, logramos negociar que esas bajas fueran voluntarias. La empresa siguió tirando hacia adelante e, incluso, en abril del 2010 hubo más gente que dejó la empresa por voluntad propia".

Los responsables de ELA en Theis denuncian que durante todo el proceso la gestión de la dirección ha sido lamentable. "En marzo del año pasado la dirección comenzó a buscar un comprador para la planta de Basauri, pero éste no llegó. De este modo llegamos a la finalización del concurso de acreedores, en noviembre del 2010, sin que se lograra encontrar una solución".

"Nos han hecho la vida imposible", lamentan los representantes de ELA. "Viendo la situación de la empresa y la ineptitud de la dirección, los trabajadores/as hicimos una propuesta a los jueces concursales para comprar la planta de Basauri. Creíamos que la empresa tenía futuro y estábamos dispuestos a liderar un nuevo proyecto" .

Sin embargo, las condiciones que les planteaban los administradores concursales eran imposibles de cumplir. "El verdadero problema es que cuando cumplíamos algo que nos pedían nos volvían a exigir otra cosa. Así todo el rato. Planteábamos lo que planteáramos la respuesta era siempre la misma: NO. Un detalle: los administradores concursales y los acreedores nos dijeron que aportábamos poco y que buscábamos un pelotazo vendiendo terrenos por un valor mucho mayor. No hay que ser muy listo para entender que el pelotazo lo quieren pegar ellos".

Al no haber acuerdo con los jueces en el proceso concursal, Theis Ibérica ha entrado en fase de liquidación. "Desde abril no hay actividad en la empresa. Ahora solo nos queda esperar la orden judicial que dicte cómo queda nuestra situación. En teoría, si no hay imprevistos, la orden llegará a últimos de junio".

Han dejado morir a Theis Ibérica. Asier, Iñaki, José Ignacio, Eloy e Hipólito aseguran estar indignados. No es para menos. "Ahora nos dicen que no hay dinero para nada. Nosotros ofrecimos tres millones de euros, nos hacíamos cargo de la hipoteca y de la indemnización, y el Fogasa de los trabajadores y trabajadoras que no querían participar en la SAL –Sociedad Anónima Laboral–. Los administradores concursales, sin embargo, nos dijeron que no era suficiente; ni aunque pusiéramos todo el dinero del mundo era suficiente...".

En definitiva, se sienten frustrados e indignados por un proceso que les ha dejado en la calle cuando la empresa podría ser viable y continuar abierta. "La penosa dirección que hemos padecido durante el proceso de suspensión de pagos ha sido la que ha provocado la situación en la que nos encontramos. La gestión ha sido muy mala, vergonzosa. Lo único que han pretendido es que Theis Ibérica muriera para poder pegar un pelotazo mercantil. Cuando expiren los contratos hay un plazo de cuatro meses en los que los bienes de la empresa, valorados en 6 millones de euros, están en venta. De ahí también quieren sacar tajada", rubrican no sin rabia.

"ETA LEGEA ALDE DUTE!"

Haserre mintzo dira ELAk Theis Iberikan dituen ordezkariak. Suminduta daude, eta bizi duten bidegabekeria salatu nahi dute. Bideragarria zen enpresa batean lan egitetik kale gorrira pasa dira. Baina, zalantzarik gabe, 60 langile kalera bidali duten horiek legearen laguntza eta babesa izatea da gehien asaldatzen dituena.

"Konkurtso-legean sartu ginenetik, epaileak enpresaren interesen alde egin dute. Euren luzapen hutsa izan dira. Bizi izan dugun guztia ikusita, inpotentzia ikaragarria da, ezin dugu ezer egin. Beraiek dira legea, nahi dutena egiten dute, eta gu, bitartean, gure kontra erabakitzen duten hori onartzea nahi dute".

"Epaileek enpresa hiltzen utzi dute, jabeek diru barra-barra irabazi dezaten. Proiektua ez omen zen bideragarria. Guk, bideragarria izan zedin enpresa gure gain hartzeko ardura agertu genuen. Ezetz esan ziguten, eta kitto. Azkenean, enpresa itxirik, gu kalean eta epaiaren zain. Ez dute ezer egin 60 lagun kalean gelditu ez zitezen. Ordea, duela pare bat urte, bankuek laguntza eskatu eta gure dirutik milaka milioi euro eman zitzaizkienean, ez zen arazorik egon".

ELA 100 URTE euskal sindikatua

INGURUGIROA
MEDIO AMBIENTE

¿Quién gana quemando los residuos?

NOTA: Vamos a analizar el negocio de la incineración de residuos de manera exhaustiva en dos artículos. Este primero trata de las plantas incineradoras de residuos, y el siguiente tratará de la quema de residuos en la industria cementera.

› AINHARA PLAZAOLA

Llevamos años escuchando que tenemos la necesidad de una incineradora de basuras. Por un lado, la Diputación de Bizkaia construye Zabalgarbi, y hoy pretende su ampliación. Por otro, la Diputación de Gipuzkoa, haciendo caso omiso de la gran oposición suscitada y las alternativas planteadas impulsó el proyecto de la incineradora de Zubieta. Las últimas noticias vienen de Nafarroa, que acaba de aprobar un plan de gestión de residuos que contempla la construcción de una incineradora en vez de expandir la recogida selectiva por todo el territorio. Lo hace, incluso, desmontando la recogida selectiva de materia orgánica que ya se practicaba en la comarca de Montejurra.

Hay muchas mentiras detrás de la *necesidad* de quemar basura. Con la tecnología adecuada se puede llegar a reciclar el 100%, empezando con la recogida selectiva puerta a puerta. El principal argumento de los defensores de la incineradora contra la recogida puerta a puerta es la necesidad de vertederos. No dicen que la incineradora también los necesita para las escorias y cenizas que resultan de la quema de basuras.

Afirman que la energía resultante de la valorización (incineración) de residuos es energía renovable, ya que la Unión Europea denomina renovable la energía que se genera quemando residuos orgánicos aunque sea, incluso, más contaminante que quemar gas natural. En realidad, la energía renovable es la que se obtiene de fuentes naturales inagotables o capaces de regenerarse por medios naturales. Los residuos que se queman son una mezcla de diferentes materiales (plástico, vidrio, madera, papel, materia orgánica,...) que se pueden regenerar reciclándolos. Si los quemamos y los reducimos a ceniza ya no se pueden recuperar. Además, para poder quemar residuos húmedos y de poca energía calorífica se les añade gas natural, por lo que la energía obtenida, en gran medida, es derivada del gas.

Otra mentira extendida por los defensores de la incineración es que *es inocua*. No es cierto. Tiene un gran impacto en la salud y en el medioambiente. La quema de residuos genera contaminantes tóxicos que se acumulan en las cenizas y también se emiten a la atmósfera y que causan graves afecciones a la salud como malformaciones congénitas, malformaciones en el feto, trastornos en los sistemas inmunológico, hormonal y nervioso, daños neuronales e insuficiencias respiratorias y cardíacas, entre otras.

Money is money. ¿Por qué, entonces, la mayoría de administraciones de Euskal Herria siguen defendiendo la incineración? Porque hay un gran negocio; para el beneficio de unos pocos, los de siempre.

El negocio está montado de manera que hay más de una fuente de ingresos. El primer paso es adjudicar la construcción, puesta en marcha y mantenimiento de la infraestructura. Esto ocurre en todas las grandes obras públicas, que luego se subcontratan a grandes grupos empresariales formados por constructoras, consultoras, empresas de servicios,... Éstos se llevan todo el dinero público que se pone para este tipo de obras.

Zaborrari gas naturala gehituz erretzean eta energia hau berriztagarri bezala saltzean negozio borobila da; baina legeak beraien alde dauden arren eta energia hau berriztagarri bezala onartzen duten arren, ez da horrela!

El segundo beneficio viene de la actividad de la planta incineradora. Primero, cobran por tonelada de residuos que las mancomunidades les llevan para quemar. Y después, viene la "valorización con recuperación energética", como ellos le llaman. En realidad, se trata de quemar basura añadiéndole gas natural y vender la electricidad producida como si fuese energía renovable, y aunque la ley les ampara en su negocio y la clasifica como renovable... ¡no lo es! El beneficio de generar energía renovable está en que a estas empresas se les subvenciona con dinero público y, además, la energía renovable a la hora de venderla tiene preferencia sobre la energía convencional derivada del petróleo, gas o carbón. Un negocio redondo.

Al lobby económico montado alrededor de esta actividad no le interesa que se recojan los residuos de manera selectiva ni que se recicle el máximo posible ya que no tendrían qué quemar y se les acabaría el negocio. Y las administraciones no defienden el interés general sino que están al servicio de los intereses económicos. Por eso no apuestan por las 3Rs: reducir, reutilizar y reciclar. Es posible aumentar la tasa de reciclaje recogiendo selectivamente los residuos y reciclando más fracciones. Por eso, desde ELA exigimos verdaderas políticas de reducción y reciclaje y abandonar definitivamente los proyectos de incineradora.

LAN OSASUNA
SALUD LABORAL

Cuando la empresa es el peligro

LOS DELEGADOS DE PREVENCIÓN DE LA EMPRESA SANTANA, DE BOLUETA, DENUNCIAN LAS CONDICIONES INSALUBRES E INSEGURAS QUE SOPORTAN

› LEIRE HEREDIA

Santana de Bolueta es una fábrica ubicada en Bilbao que data del año 1841 y que cuenta con 39 trabajadores propios y unas 10 personas de diferentes subcontratas.

Se dedica a la fabricación de bolas de metal, que se exportan casi en su mayoría a África y una menor cantidad a Asia y Europa, donde son utilizadas en el sector minero para la separación de diferentes minerales como oro, cobre o diamantes, de la tierra extraída.

Delegatu hauek ez dute etsiko Gallartara lekualdaketa lortu eta higiene arriskuen ebaluazio bat egin arte

Dada la antigüedad de las instalaciones, las condiciones de seguridad y salud distan mucho de ser adecuadas para los trabajadores, que diariamente corren riesgos importantes e inadmisibles al desempeñar sus tareas. Desde que la empresa adquiriera una nueva nave en Gallarta, a la que se tiene intención de trasladar toda la actividad por motivos referentes a urbanismo en el emplazamiento de Bolueta, no se ha realizado ningún trabajo de mantenimiento, reparación o mejora en el taller. La operación de traslado se lleva prometiendo desde hace 3 años y medio y todavía no se ha materializado.

Por hacernos una ligera idea de las condiciones insalubres e inseguras que soportan los trabajadores, podríamos comenzar por la estructura, tejado y suelo del edificio, que están en condiciones lamentables. Dando un pequeño paseo por la fábrica nos encontramos con agujeros por toda la empresa, que hacen difícil el andar; grietas y agujeros en paredes y columnas; suciedad por todas partes; zonas y puentes grúa obsoletos y sin mantenimiento alguno, que utiliza personal sin cualificación; cadenas y cables desgastados y rotos; máquinas con partes móviles sin ningún tipo de resguardo (prensas mecánicas, laminadoras, horno...), que emiten un ruido constante en la empresa, que supera, incluso, los 140 db A, o placas de Uralita (fibras de amianto) rotas y almacenadas en las esquinas, sin ningún control entre otras.

Las bolas incandescentes salen del horno a una temperatura de unos 900 grados centígrados y se desplazan por toda la fábrica por un sistema de canales que no dispone de ningún tipo de resguardo que evite el riesgo de quemaduras.

Alta tasa de siniestralidad. Tanto riesgo se traduce, como es lógico, en una alta tasa de siniestralidad. Entre los accidentes más comunes están los cortes, quemaduras, caídas o amputaciones, y prácticamente la totalidad de los trabajadores del taller han sufrido este año un accidente laboral con baja de más de un día.

Tailerreko ia langile guztiek baja egun bat baino gehiago suposatu duen lan-istripu bat izan dute aurten

La inspección. Con ayuda del área de salud laboral de ELA, los delegados de prevención, al ver que la empresa no tomaba en consideración sus peticiones en materia preventiva, denunciaron esta alarmante situación ante la Inspección de Trabajo, y la Inspectora actuante, después de girar visita y horrorizarse de lo que observó, hizo requerimiento de trasladar a todo el personal a la nueva fábrica de Gallarta con fecha límite de junio por el alto riesgo de accidentabilidad existente, y sancionó a la empresa. Por fin, una buena noticia para los delegados de prevención.

Estamos en el mes de junio y la plantilla trabaja a doble turno por exigencias de producción.

Los delegados de prevención de Santana de Bolueta no van a parar de exigir y denunciar el cambio del personal a la fábrica de Gallarta, además de la realización de evaluaciones de riesgo higiénicas que determinen el riesgo a agentes químicos a los que están expuestos para así poder solicitar unos reconocimientos médicos específicos y adecuados. “Sabemos que el trabajo de un delegado de prevención es una carrera de obstáculos constante, donde se van ganando las etapas poco a poco y con mucho sufrimiento. No por eso cejaremos en nuestro empeño de luchar por nuestra salud y nuestra seguridad en el trabajo. Reivindiquemos condiciones dignas y seguras en el trabajo porque, a pesar de que la ley establezca que la seguridad y la salud en el trabajo es cosa del empresario, nadie va a mirar más por nosotros que nosotros mismos”.

GIZARTE EREDUA
POLÍTICA SOCIAL

Gero eta pobreagoak

ELAK EGINDAKO IKERKETA BATEK BERTAN BEHERA UZTEN DITU MURRIZKETAK ETA NEGOZIAZIO KOLEKTIBOAREN AURKAKO ERASOAK JUSTIFIKATZEKO GOBERNUEK ETA PATRONALAK ERABILTZEN DITUZTEN ARGUDIOAK

› IDOIA INTXAURBE

ELAko Azterketa Bulegoko azken txostenak egiaztatzen duenez, aberastasunaren banaketaren bilakaerak enpresarien eta kapitalaren errentei dakarkie onura, lan-errenten kaltetan. Gizarteko desorekak agerian uzten dituen txosten honek, enpresa handien diru-sarrera ikaragarriak diren bitartean, langileek, langabeek eta pentsiodunek batez besteko errenta baino diru-sarrera txikiagoak dituztela azaltzen du.

BPGd-arekiko aberastasun banaketari dagokionez, lan-errentetara doan aberastasun zatia txikiagotu egin da, enpresarien eta kapitalaren errenten partea gero eta handiagoa delarik.

EAEn, 1980tik 2009ra artean, lan-errentek 7,1 puntu galdu dituzte, BPGd-aren %57,1etik %50 izatera igaro dira-eta; enpresarien eta kapitalaren errentak, aitzitik, 5,6 puntu hazi dira, BPGd-ean dagokien zatia %36,1etik %41,7ra igaroz. Honek, 2009an 1980ko aberastasun-banaketari eutsi izan balitzaio, lan-errentak 4.592,5 milioi euro gehiago izango liratekeela, eta soldatako pertsona bakoitzak 5.979 euro gehiago izango lituzkeela urte horretan suposatzen du.

Nafarroan, soldatapekoen ordainsaria BPGd-aren %50,2 izan zen 2009an, 2000az gero (NEIren datuak hasten diren urtetik aurrera, alegia) 1,4 puntu jaitsi ondoren. Ustiapeneko Soberakin Gordina BPGd-aren %42,9 izan zen 2009an, 4 puntu igo ostean (%38,9tik %42,9ra). Lan-errentek BPGd-ean galdu dituzten 1,4 puntu horiek hauxe adierazten dute: 2009an 2000ko aberastasun-banaketa berdina egin balitz, soldatako langileen guztizkoak 254,7 milioi euro gehiago irabaziko zituela. Era horretan, soldatako langile bakoitzak 1.136,3 euro gutxiago poltsikoratu zituen, urte horretan.

Los costes laborales de los trabajadores/as de Hegoalde están por debajo de la media europea, mientras la productividad está muy por encima

Per capita errenta edo biztanleko errenta lurralde batean dagoen aberastasuna bertako biztanle-kopuruarekin zatitzearen emaitza da. Hego Euskal Herrian, biztanleko errenta 31.334 eurokoa da. Hau da, berton sortutako aberastasun guztia berdintasunez banatuko balitz, pertsona bakoitzak (adin guztietakoak) 31.334 euro jasoko zituen.

Estos datos contrastan con los ingresos "indecentes" de quienes dirigen muchas empresas

Baina nabaria da errentaren banaketa ez dela batere orekatua. Izan ere, 2008an, HEHko langileen batez besteko irabazia 24.020 eurokoa izan zen, *per capita* errentako 31.334 euroetatik oso urrun.

Zentzu honetan, eta batez besteko pentsioari dagokionez, 2011ko martxoan, zehazki, 974,12 eurokoa izan da Hego Euskal Herrian. Eta langabeziako prestazioaren batez besteko zenbatekoa (prestazioa kobratzen dutenena) 945 eurokoa.

Langileriak jasotzen dituen diru-sarrerak ikusi ondoren, eta hauek askotan hilabete amaierara heltzeko oztopo larriak dituztela agerian gelditu ondoren, enpresa handiek eta hauek zuzentzen dituztenen diru-sarrerak ikusiko ditugu, kasu askotan lotsagarritzat hartu daitezkeenak.

La pensión y la prestación por desempleo media están por debajo de los 1.000 euros; cantidad con la que es difícil vivir

Salario txikiak, produktibitate handia. Enpresen irabaziei dagokienez, Espainiako Bankuak finantzen arlokoak ez diren Espainiako estatuko 744 enpresak (guztizkoaren %12,1ek) 2010eko urtealdian aurkeztutako emaitzen kontuak 2009ko ekitaldikoekin alderatzean ageri den bilakaera aztertu du. Txosten horren datuek erakusten dutenez, mozkinen eta lan-kostuen bilakaerak oso ezberdinak dira. Izan ere, enpresen emaitza arrunt garbia %6,5 hazi da, eta langile-gastuek %1eko gutxipena izan dute (batez besteko soldata-gehikuntza %0,8koa izan zen, eta enpleguak %1,8ko jausia izan zuen)

Ibex 35-eko enpresek Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalera (CNMVra) igorritako datuek erakusten dutenaren arabera, enpresa horiek 49.881 milioi euroko etekina izan dute 2010ean; hau da, 2009an baino %24,5 gehiago lortu dute, enpresa handiek gainerakoek baino mozkin handiagoak izan dituztelarik.

Enpresetako zuzendarien diru-sarrerei erreparatzen badiegu, IBEX-35ean kotizatzen duten enpresetako administrazio-kontseiluak 2,3 milioi euroko batez besteko ordainsaria poltsikoratu zuten 2010ean administrazio-kontseiluko. Alegia, 238 milioi eurotik gora banatu zituzten euren artean. Krisiaren aitzakiaz langileentzat etengabe murrizketak galdatzen dituzten berberen ordainsariok sumina pizteko modukoak dira.

Enpresa horietako kontseilukideen batez besteko ordainsaria 510.000 eurotakoa izan da zeregin horren truke.

Banaketa. Hau guztia dela-eta, inoiz baino beharrezkoagoa da aberastasunaren banaketa eztabaidaren erdigunean ipintzea. Aberastasuna ekonomiaren hazkunde-garaietan zein krisialdietan banatzen da. Baina banaketa hori gero eta desorekatuagoa da. 2010ean enpresarien mozkinak hazi eta soldatak urritu izana esandako horren erakusgarri argia da.

Beste alde batetik, eta lan-kostuei eta produktibitateari dagokionez, zalantza barik baiezta daiteke Hego Euskal Herrian, lan-kostuak Europako batez bestekoa baino urriagoak diren arren, produktibitatea nabarmen handiagoa dela.

La evolución del reparto de la riqueza está beneficiando a las rentas empresariales y del capital en perjuicio de las rentas de trabajo

EAEn, lan-kostuak Europako Batasuneko 27 estatuetako batez bestekoa baino %11,4 txikiagoak dira, eta Nafarroakoak batez besteko hori baino %15,7 txikiagoak.

Produktibitateak erkatzeko behar diren datuak EAEren kasuan baino ez daude, Eustatek eskainiak, hain zuzen. Datuon arabera, irizpide homogeneoak erabilita, EAEko produktibitatea 27 estatu-kideko Europar Batasuneko handienetakoa da. Zehazki, 27-EBko batez besteko produktibitatea 2009ko ekitaldian 100ekoa izan bada, EAEkoa 132,4an ageri da.

SUELDOS MILLONARIOS PARA UNOS

El presidente de Repsol YPF, Antoni Brufau, recibió 7,11 millones de euros en 2010, mientras que Ignacio Sánchez Galán, presidente de Iberdrola, percibió 6,9 millones de euros.

Así mismo, en 2010, los dividendos que recibieron 9 de los mayores accionistas del Ibex-35 ascendieron a un total de 1.347,6 millones de euros. Destacan casos como el de Amancio Ortega (Inditex) que recibió por esta vía 591,4 millones de euros, o Emilio Botín (Santander), que percibió 49,5 millones.

EL EURIBOR SIGUE CRECIENDO

Una parte muy importante de la población trabajadora está sometida a la obligación de pagar un crédito hipotecario. De confirmarse la subida del euribor que se ha iniciado en los últimos meses, el poder adquisitivo de los trabajadores y trabajadoras, en especial de quienes tienen menores ingresos, va a verse muy afectado.

Basta como ejemplo ver la situación de quienes tienen un préstamo de 180.000 euros a 30 años. Una subida de un punto del euribor supone un incremento de la cuota mensual de unos 100 euros.

LAS PENSIONES DE LOS BANQUEROS

Los grandes banqueros, que acostumbran a exigir y aplaudir los recortes de las pensiones públicas, tienen cubiertas las espaldas con planes privados de pensiones. Las seis grandes entidades bancarias del estado español (las cinco del Ibex-35 más Banesto), tienen compromisos adquiridos en materia de pensiones con 17 personas (sus presidentes, consejeros delegados y vocales ejecutivos del consejo de administración) por valor de 389 millones de euros, es decir, a 22,9 millones de euros de media.

ELA 100 URTEZ euskal sindikatua

LEGEAREN BUELTAK
PAGINAS JURIDICAS

LHK/CRL-k, legearen aurkaarituz, ELAren ordezkaritza eman zien CCOO eta UGTri

El TSJ del País Vasco declara ilegal la actual composición del Consejo de Relaciones Laborales y anula el Decreto de nombramiento de sus miembros, para que el presidente del CRL realice una nueva propuesta en la que se respete la representatividad sindical

› HAIMAR KORTABARRIA

Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Gorenak, 2011ko maiatzaren 20ko sententzian, legez kanpokotzat jo du Lehendakariaren 2009ko abenduaren 29ko Dekretu bidez burututako Lan Harremanen Kontseiluaren osatzea.

Euskadiko Lan Harremanen Kontseilua sindikatu eta enpresaburu konfederazioen arteko elkarrizketa eta topaketa gune izateko jaiotako erakunde publikoa dugu. Alde sindikala EAEko sindikatu nagusiek hautatutako zazpi ordezkarik osatzen dute, kide kopurua eta erabakietan izango den pisua hauteskunde sindikaletan lortutako emaitzen araberakoa delarik.

La Sala estima que el Decreto del Lehendakari es ilegal por vulnerar los principios de proporcionalidad y de voto ponderado que inspiran la Ley y el Reglamento de funcionamiento del CRL

Jakina denez, 2006an ELAk LHKn parte hartzeari utzi zion, LHKk lan harremanen munduan jokatzen duen paper tamalgarria aldatu bitartean. Erabaki horren ondorioz, ELAk legez zegozkion kideak izendatzeari uko egin zion. Hori gertatu zen lehenengoz, 2007an, LHKn hiru eserleku hutsik geratu ziren eta organoak bere horretan funtzionatzen jarraitu zuen.

LHKren izendapenak berriro egitea tokatzen zenean, ordea, 2009an, LHKk oso bestelako erabakia hartu zuen. CCOO eta UGT sindikatuen eskariari eta oinarri juridiko gutxiko txosten bati jarraitu eta legez ELAri zegozkion hiru eserlekuak CCOO, UGT eta LAB sindikatuei eskaini zizkien. LABek berea ez zen eserlekuari uko egin zion, baina CCOO zein UGTk ez zioten emandako aukerari uko egin, bakoitzak zegokion baino kide bat gehiago izendatuz.

ELAk egindakoa gogor salatu eta, bere ordezkaritza usurpatzen ari zirela ulertuz, demanda jarri zuen izendapenak burutu zituen Lehendakariaren Dekretuaren aurka.

Sententziak argi utzi du LHKren berritze prozesua legearen aurka egin dela eta horren ondorioz, Dekretuan jasotzen diren sindikatuetako izendapenak baliogabetu egiten ditu. LHKko presidenteak izendapenerako proposamen berria egin beharko dio Lehendakariari baina proposamen horretan legea errespetatuz, hau da, ELAri dagozkion eserlekuak beste inori eman gabe.

Sententziak dioena zera da, Lehendakariaren Dekretua legearen aurkakoa dela LHKren legearen oinarrian dauden proportzionaltasun eta boto haztatu (*voto ponderado*, gazteleraz) printzipioak errespetatzen ez dituelako. Auzitegiaren arabera, legeak LHK EAEko ordezkaritza sindikalaren isla izatea nahi du eta Dekretuak horren aurka egiten du.

Epaia ez da irmoa eta EAEko administrazioak Auzitegi Gorenean kasazio errekurtsoa jartzeko aukera du. Hala ere, epaia oso ondo argudiatua dago eta lanak izango dituzte EAEko Auzitegi Gorenaren sententzia honi buelta ematen.

LABUR

CONVENIOS DE EFICACIA LIMITADA

La Delegación Territorial de Bizkaia del Departamento de Empleo y Asuntos Sociales ha publicado el acuerdo extraestatutario para Oficinas y Despachos de Bizkaia (BOB de 14/02/2011 y corrección de errores de 22/02/2011) en la sección normativa del Boletín Oficial.

La publicación rompe con el criterio seguido hasta ahora por las distintas administraciones (desde 2001 no se publican en el BOPV), incluso la estatal, en el sentido de publicar únicamente los convenios que alcanzan eficacia general.

ELA entiende que los convenios de eficacia limitada, al tener carácter contractual y afectar únicamente a empresas y trabajadores que voluntariamente se adhieran al texto, no pueden ser publicitados en el apartado normativo de un Boletín Oficial.

La publicación coincide con el interés de CCOO y UGT que, pese a ser minoría en el sector, han solicitado expresamente dicha publicación.

» CONSULTORIO JURÍDICO

Subcontratación y sustitución de trabajadores/as en huelga: cambio de criterio del TSJ del País Vasco

La sala de lo social del TSJ del País Vasco ha condenado a Osakidetza por vulneración del derecho de libertad sindical de ELA y de huelga de los trabajadores/as de Albie (AS 2010\2520), concesionaria del servicio de hostelería del Hospital Donostia, cuando secundaban las huelgas convocadas el 30 de diciembre de 2009 y el 5 de enero de 2010.

El caso presenta una particularidad, y es que la sustitución de trabajadores no es tomada directamente por el empleador, sino por un tercero, en este caso Osakidetza, que se vale de sus propios trabajadores para hacer las tareas no asumidas por los huelguistas.

La Sala concluye que el derecho de huelga, como derecho fundamental, debe prevalecer sobre otros que no tienen tal carácter, como es, en este caso, el derecho de libertad de empresa.

En este sentido, Osakidetza decidió externalizar los servicios en el ejercicio de ese derecho, libertad de empresa, y la Sala del TSJ considera que esa decisión debe ser asumida con todas sus consecuencias, especialmente las laborales.

Precedente con resultado bien distinto. En otro conflicto en el que Osakidetza había subcontratado ciertos servicios de radiodiagnóstico a la empresa Osatek, el organismo público remitió servicios que tenía asignados la empresa en la que se desarrolló la huelga a otros centros que ofrecían el servicio.

El TSJ del País Vasco conoció del tema en primera instancia y entendió que la actuación de Osakidetza fue acorde a derecho (AS 2000\2989). ELA recurrió ante el Tribunal Supremo, y la sentencia de instancia fue confirmada (RJ 2001\5205), declarando que no se había producido vulneración del derecho de huelga.

El Tribunal Supremo realizó una interpretación del derecho de huelga bastante discutible, con pronunciamientos como el que sigue: “los sujetos directamente concernidos en el derecho de huelga son los trabajadores y la empresa a la que aquéllos se hallan vinculados por el contrato de trabajo, pero los clientes o público en general, que goza o se sirve de las prestaciones realizadas por la empresa, están completamente desvinculados del derecho de huelga, por ello tienen absoluta libertad para buscar los servicios o prestaciones que la empresa en huelga les suministraba en otras empresas, o por los medios que tengan por conveniente”.

Habrá que estar pendiente de próximos pronunciamientos del TSJ en contextos de huelga, subcontratación y sustitución de trabajadores por la empresa subcontratista para confirmar este cambio de criterio.

Derecho fundamental. Lo lógico es pensar que esta última tesis es la que debe prevalecer por ser la más respetuosa con el derecho fundamental de huelga. No parece sostenible defender, como hizo el Supremo, que una empresa subcontratista, como cualquier usuario afectado por una huelga, es libre de acudir a proveedores en el mercado. Supone una limitación injustificada del derecho de huelga, no entendida como el derecho a hacer daño a terceros sino como el derecho a defender esa vía de conflicto en su integridad, sin injerencias que pretendan limitar su repercusión.

El pronunciamiento del Tribunal Supremo ha sufrido críticas doctrinales que se resumen en frases como las siguientes: “La lógica del abuso de derecho ofrece una apariencia formal razonable que esconde una valoración judicial negativa del conflicto laboral sin base normativa expresa”, “Negar el derecho al daño empresarial de la huelga significa neutralizar el sentido jurídico del derecho fundamental reconocido en los arts. 28.1 y 2 CE” (Relaciones Laborales, 2002, tomo I).

ELA 100 URTEZ euskal sindikatua

KRONIKA
DE LA A A LA Z

Lehen mendeurrena

› GORKA QUEVEDO

1911ko ekainaren 11n langile talde batek ELAren estatutuak aurkeztu zituen. Apurka-apurka Euskal Herri osotik zabalduko zen proiektu sindikal eta abertzale baten hastapenak ziren. Gaur, 100 urte igaro diren honetan, harro baina umiltasunez, esan dezakegu ELA Hego Euskal Herriko lehen sindikatua dela. 110.000 afiliatu eta %35a gainditzen duen ordezkaritza honen lekuko dira. Bide guzti honetan hamaika zailtasun eta oztopo egon dira, baina hamarnaka mila militanteren lanari esker aurrera ateratzea lortu dugu, unerik zailenetan ere. Horiei guztiei, zorionak.

A › AAB: Trapagarango ABBn eta Sestaoko Navalen berriki aurkeztutako Enplegu Erregulazio Espedienteak izan dira entzutetsuenak. Baina, zoritxarrez, ez dira bakarrak: Aldaiturriaga, Nervacero, Fersint, Choymo, Conforama, Ikea, Jokalde, Befesa edo beste hainbat enpresetan ere lanpostuak zintzilik daude. Ezkerraldean ematen ari den desindustrializazio prozesua salatzeko ELAk, gehiengo sindikalarekin batera, hainbat ekimen abiatu ditu. Horien artean, ekainaren 18an Sestao eta Barakaldo lotuko dituen martxa. Ezkerraldeak merezi du.

B › Bartzelona: Ekainaren 15ean istiluak izan ziren Kataluniako Parlamentuaren atarian, Bartzelonan, aurrekontuak onartzeko antolatutako saioaren aurretik. Istiluek alderdi guztien gaitzespena jaso zuten Katalunian, eta hortik kanpo ere kezkagarriak direla esan dute askok. Azkar asko 'suminduei' eta M-15 mugimenduko kideei leporatu zieten ardura. Hala ere, baliteke errealitatea oso bestelakoa izatea. Interneten bolo-bolo dabilen bideo batek manifestarien artean polizia sekretuak zeudela erakusten du, eta istiluak horiek eragin zituztela iradokitzen du. Ez litzateke lehen aldia izango. 2002. urteko martxoan frogatuta gelditu zen globalizazio neoliberalaren aurka Bartzelonan egindako goi-bileran izandako liskarrak mani-

Que un sindicato de clase y abertzale como ELA haya cumplido 100 años solo se puede entender por el trabajo militante de miles de personas

La reforma de la negociación colectiva es un nuevo ataque contra la clase trabajadora

festazioan infriltatuta zeuden hogei poliziez osatutako talde batek hasi zituela.

C › CEOE: Espainiako CEOE patronalari gauza asko leporatu ahal zaizkio, baina ukaezina da bertute bat baduela: pentsatzen dutena esaten dute. Bestela, nekez ulertu liteke bere presidente Juan Rosellek berriki agerpen publiko batean esandakoa. "Gobernatzen utziko baligute, ziurrenik politikoki zuzenak ez diren gauzak egingo genituzke". To eta no.

D › DSK: Ameriketako Estatu Batuetako poliziak Nazioarteko Moneta Funtsako presidente Dominique Strauss-Khan atxilotu zuen New Yorken, ostatu hartzen zuen luxuzko-hoteleko langile etorkin bati sexu erasoa egitea leporatuta. DSK epaiaren zain dago. Gu ere bai.

E › Epaiketa: Islandiako Parlamentuak hala erabakita, ekainean Geir H. Haarde lehen ministro ohiaren aurkako epaiketa hasi zen. Hauxe da Haarderi leporatzen zaiona: arduragabekeriaz jokatzea herrialdeko bankuen 2008ko porrotean. Finantza-krisia hasi zenetik epaileen aurretik igaro beharko duen lehen goi agintaria da. Azkena ote?

F › Franco: Espainiako Historiaren Errege Akademiak bere obra berritu du. Hari erreparatuz, Francisco Franco ez zen diktadore bat izan, eta ezarri zuen erregimena ez zen totalitarioa izan –autoritario hitza erabiltzen dute orain–. Historia irabazleek idazten dutela esaten da.

G › Gezurra: Sarri askotan entzuten da agintariak jende-xumearen errealitatetik kanpo bizi direla. Azken hauteskundekanpainan Espainiako gobernuko presidente Jose Luis Rodriguez Zapaterok esandakoak hori berresten du. "Gezurra da murrizketak egon direnik eta Ongizate Estatuak atzera egin duenik. Are eta gehiago, aurrera egin du".

H › Hauteskundeak: Maiatzaren 22an udal eta foru hauteskundeak egin ziren Hego Euskal Herrian. Landeiaren ale hau itxi zen unean udalak eratuta zeuden, baina Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako foru aldundiak zein Nafarroako Gobernua osatu gabeak ziren. Ikusteke dago zein nolako neurriak hartuko diren langile-jendearen alde hastear den agintaldi honetan.

I › Iberdrola: Maiatzak 27. Bilboko Euskalduna Jauregia. Barruan euskal jatorria duen Iberdrola multinazionaleko akziodunak, Batzar Nagusia ospatzen. Iragan urtean Iberdrolak inoizko irabazirik handienak izan zituen: 2.870 milioi euro. Kanpoan, berriz, hamarnaka emakume. Iberdrolaren bezeroaren arreta zerbitzua eramaten duen Konecta BTO enpresako langileak ziren, eta lan baldintza duinak izateko ezinbestekoa duten subrogazioa eskatzen zuten. Euren helburua, kasu askotan, hilabete bukaerara heltzea. Ariketa txiki bat. Hartu hurrengo eguneko egunkariak, eta ikusi nortzuk egon ziren Euskalduna barruan eta nortzuk kanpoan.

J › Jangelak: Aurkariak gogorrak ziren: patronal aseezina eta bere aginduei men egiten dien Eusko Jaurlaritza. Erronka, handia: eskola publikoetan Eusko Jaurlaritzaren menpeko pertsonalarekiko ekiparazioa. Azken finean, lan bera, baldintza bera. Hiru urtetako borrokaren eta 35 greba egunen ostean, helburua lortzear dute EAEko eskola publikoetako langileak. Boluntario-lana edukitzetik lan duina edukitzera; eskoletan *laguntza* ematetik ezinbesteko lanak egitera. Arrazoia, emakume langile talde baten antolakuntza eta borrokarako grina. Zorionak.

K › Kolonbia: Sindikatuen Nazioarteko Konfederazioak urtero sindikalgintzaren egoeraren inguruko txostena aurkezten du. 2010. urteari dagokiona berriki plazaratu du. Eta, datuak, oso kezkagarriak dira, beste behin. Iragan urtean 93 sindikalista erail ziren mundu zabalean euren lanaren jardunean. Beste behin, Kolonbian izan ziren hilketa gehien, alde handiz: 49. Urtez urte errepikatzen den errealitate krudela da, baina nazioartean inor gutxi asaldatzen da. Zergatia? Kolonbiako gobernu eskuindarrak Ameriketako Estatu Batuen eta Europako multinazional handien aliaturik onena da.

L › Lampedusa: Lampedusa Siziliaren hegoaldean dagoen irla txiki bat da. Italiatik hegoaldeen dagoen lurraldea da, Tunezetik 113 kilometrotara. Hainbat herrialde arabiarretan bizi den egoera kausa, milaka dira bertatik ihesi Lampedusara berriki heldu diren lagunak. Heldu bezain azkar, Europako Batasunaren hipokresiaz jabetu dira. Ofizialki euren herrialdeak eta bertako herritarrak laguntzea da beren lehentasuna, baina Lanpedusara heldu bezain azkar bertan ez dituztela nahi jabetzen dira. Asko atzera botatzen dituzte, beste asko hona edo hara eramaten dituzte, ganadua bailiran. Eta, ezin ahaztu beste asko bidean hiltzen direla, itota.

M › Merkel: Egiten dituen adierazpenei erreparatuta, agerikoa da Alemaniako kantziler Angela Merkel izango dela etorkizunean Europako Batasuneko herritarren lan eta bizi baldintzak zehaztuko dituena. Bere alderdiak urtero antolatzen duen Udaberriko Festan adierazi zuenez, Alemaniaren diru-laguntzak nahi dituzten herrialdeek hainbat esfortzu egin beharko dituzte. "Europako hegoaldekoek –espainiarrak, portugaldarrak eta greziarrak aipatu zituen Merkelek– lan gehiago egin beharko lukete, eta opor gutxiago eduki. Kontua da herrialde horietan ezin erretiroa hartzea Alemanian baino lehen, eta horretarako ezinbestekoa dute esfortzatzea".

Las trabajadoras de los comedores escolares nos han dado una gran lección. Zorionak!

N › NATO: Erresuma Batuko *The Guardian* egunkariak zabaldu du kasua, eta aurreko albiste batekin du lotura. Hala ere, merezi du aparte aipatzeak. Lampedusara zihoan ontzi batek matxura izan zuen; bertan 72 etorkin afrikar zihoazen. Ontzia Libiako Tripoliko portutik atera zen. Matxura izan zutenean NATOko ontzi bati SOS keinuak egin zizkioten. (Oroitzen Libiako misio humanitarioa?). Hala ere, laguntza mezuak jaso arren ez zieten inolako jaramonik egin. 72 lagun horiek ontzian bertan hil ziren, gosez eta egarriz.

P › Porrot: Zorra ordaintzeko dituen zailtasunen aurrean, neurri berri eta gogorragoak inposatu nahi dizkiote Greziari. Antza denez, herrialdeak porrot egin dezake. Baina, ez. Porrota ez da Greziarena, porrota bizi dugun krisi latza sortu duten politika kapitalistena eta neoliberalena da.

R › Rubalcaba: Zurrumurrua baieztatu da: Rubalcaba izango da PSOEko zerrenda-burua 2012. urteko Espainiako hauteskunde orokorretan. Dagoeneko egin du bere lehen iradokizuna: ez diezaiotela Rubalcaba deitu, Alfredo baizik.

S › Suminduta: Stephane Hessel *Indignez-vous* –Sumindu zaitezte– liburutik hartu dute izena. Ikusten dutena atsegin ez eta maiatzaren 15ean hainbat lekutan –Hego Euskal Herrian barne– kalera atera ziren milaka lagunek osatutako mugimenduaz mintzo gara. Espero dezagun mugimendu hau bultzada bat izatea bestelako mundu bat lortzeko borrokan.

T › Truku: Espainiako Lan ministro Valeriano Gomezek hitza eman zuen negoziazio kolektiboren erreformak ez zuela ondorio kaltegarririk izango langile-jendearentzat. Dekretua irakurri ostean, trukua non dagoen azaldu beharko du. Ez da oso argia izan behar zein ondorio kaltegarri izango dituen jabetzeko.

U › Unibertsitatea: Ekainan milaka ikaslek selektibitatea –Hego Euskal Herrian– edo Baxoa –Ipar Euskal Herrian– egin behar izan dute, unibertsitatera sarbidea ematen duen proba. Selektibitatea egin duten gazte euskaldunek hizkuntza honetan ikastea erabaki dutenek sarri askotan bizi duten bazterkeriaren beste froga bat izan zuten. Kimikako zein Industria Teknologiako azterketetan gaztelaniatik euskarara egindako itzulpen akats larriak ikasleen asaldura sortu du. Pentsa alderantziz izan balitz sortuko zen katramila...

Z › Zabaleta: Asko dira agenda estua dutela diotenak. Baina, inork gutxi du Jaurlaritzako Lan sailburu Gemma Zabaletak bezain betea. Legealdia hasi zenetik, ekainaren 1ean lehen aldiz bildu zen ELAko ordezkariekin. Bi urte pasatxo behar izan ditu; 2009ko maiatzetik, hain justu.

"Quieren bajar los salarios aún más"

MIKEL NOVAL, RESPONSABLE DEL ÁREA SOCIAL, CRITICA LA REFORMA DE LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA Y ANIMA A MOVILIZARSE EL 23 DE JUNIO CONTRA LA CONTÍNUA VULNERACIÓN DE DERECHOS

› G.Q./N.I.

El 10 de junio el Gobierno español aprobó el Real Decreto Ley de reforma de la negociación colectiva. Faltaban sólo unos días para que se cumpliese un año desde que Zapatero utilizase el mismo procedimiento para imponer una nueva reforma laboral, que fue convalidada en el Congreso y empeorada en su posterior trámite parlamentario. La historia se puede repetir ahora. Mikel Noval, responsable del área social, denuncia que estamos ante un nuevo ataque a los derechos de la clase trabajadora y destaca la necesidad de responder a este atropello. Por ello, la mayoría sindical vasca ha convocado un acto el 23 de junio en Donostia.

-¿Cuáles son los contenidos principales de la reforma de la negociación colectiva?

-Los cambios más importantes, aunque no los únicos, son cuatro. En primer lugar, **la centralización de la negociación colectiva.** Se permite que en los convenios sectoriales estatales se decida lo que se puede negociar y lo que no en cada ámbito territorial. Así, un convenio estatal puede negar la posibilidad de negociar convenios en ámbitos inferiores o condicionar sus contenidos El gobierno, de acuerdo con los sindicatos del estado español, anunció que su objetivo es eliminar poco a poco los convenios provinciales, y éso es lo que pretende con esta reforma.

En segundo lugar, **dar prioridad a los convenios de empresa respecto a los sectoriales.** En materias tan importantes como el salario, el horario, la distribución del tiempo de trabajo u otras, un convenio de empresa podrá modificar lo que establezca un convenio sectorial, salvo que en el ámbito estatal se diga lo contrario. Se pretenden generalizar por esta vía los descuelgues de los convenios sectoriales para empeorar las condiciones de trabajo.

En tercer lugar, **el establecimiento de plazos máximos para la negociación de los convenios, con la imposición del arbitraje obligatorio si no hay acuerdo.** Un convenio dejará de estar vigente tras 8 ó 14 meses (según su duración) sin firmarse un nuevo acuerdo. Finalizado este plazo, el gobierno español ha impuesto el arbitraje obligatorio.

En cuarto lugar, **el aumento de la flexibilidad laboral y del poder empresarial.** Salvo pacto en contrario, se establece un porcentaje del 5% de la jornada que podrá distribuirse de manera irregular, lo que implica aumentar la flexibilidad laboral a decisión de la empresa.

Asimismo, la reforma da capacidad a la Comisión Paritaria para renegociar un convenio cuya vigencia no haya finalizado. También le atribuye nuevas funciones para la modificación sustancial de condiciones de trabajo y la flexibilidad laboral. Se trata de aumentar el poder empresarial para decidir las condiciones laborales.

23 DE JUNIO, MOVILIZACIÓN DE LA MAYORÍA SINDICAL VASCA

ELA no va a quedarse de brazos cruzados ante este nuevo atropello. Saldrá a la calle y seguirá estando con la clase trabajadora. El primer acto de protesta será el jueves 23 de junio, en el polideportivo Gasca, en Donostia. Está convocado conjuntamente con la mayoría sindical vasca –ELA, LAB, STEE-EILAS, EHNE e Hiru–, y es imprescindible la presencia de todos y todas.

Derrigorrezko arbitraiarekin, akordiorik ez balego, botere guztia patronalari ematen zaio

-¿Qué valoración hacemos de esta reforma?

-Evidentemente, rechazamos esta reforma, que pretende recortar los derechos laborales y dejar a los trabajadores y trabajadoras de Hego Euskal Herria sin capacidad de elegir el ámbito de negociación de sus condiciones laborales.

Es un ataque frontal a la negociación colectiva y a la actual estructura de los convenios. Ni la reforma crea empleo ni es cierto que sea necesario aumentar la flexibilidad laboral.

-Toca ahora el trámite parlamentario. ¿Qué le pide ELA a los políticos vascos ante una materia tan vital para el sindicalismo y la clase trabajadora?

-Exigimos que se respete el derecho de los trabajadores y trabajadoras de Hego Euskal Herria a negociar los convenios en nuestro ámbito.

En ese sentido, hacemos un llamamiento a los grupos parlamentarios a rechazar la reforma en el trámite parlamentario.

La responsabilidad política de este nuevo ataque no recae en los mercados financieros sino en los políticos, que con su voto a favor o su abstención posibilitarán que la reforma salga adelante.

-Está claro que el ataque es tremendo, tanto por los contenidos en sí como por el intento de limitar la labor de contrapoder del sindicalismo reivindicativo. ¿Cuál va a ser la respuesta de ELA?

-ELA no va a tragar. Va a salir a la calle y va a confrontar. Y va a seguir mejorando su organización para dar respuesta a estos ataques en las empresas y centros de trabajo. Tal como decíamos el otro día en la celebración del Centenario, llevamos 100 años luchando y ésto no ha hecho más que empezar. Y en esta pelea, por supuesto, intentaremos confluir con el mayor número de organizaciones sindicales y sociales, porque todos somos pocos ante la magnitud de los ataques que está sufriendo la clase trabajadora.

ZENBAIT GILTZARRI

■ Erreforma berri honen bidez harantzago joan dira inoiz amaitzen ez den prozesu batean, langile-jendeak azken urteotan pairatu behar izan duen prozesuan, hain zuzen. Lan-baldintzak gero eta okerrago daude, soldatak jaitsi baitituzte; nahiz eta soldatek zerikusirik ez izan krisiarekin.

Erreforma hau eta lan-erreforma oso antzekoak izan dira izapidetzeari dagokionez; hori dela-eta, ez da ausartegia iragartzea oraingo erreforma hau ere, bestea bezala, are txarrago geratuko dela, Espainiako Kongresutik eta Senatutik igaro ondoren.

■ Beste behin kosk egin diete langile-jendearen eskubideei, enplegua sortu eta prekarietatea ezabatuko duelakoan. Baina argudio horiek faltsuak dira, eta justu kontrakoa gertatuko da.

■ Erreforma horretan lehentasuna emango zaio Estatu-mailako negoziazioari, lurralde-mailako sektorekako hitzarmenak orain arte izan duen nagusitasuna kenduko baitzaio. Enpresako hitzarmenak azpimarratzen ditu, haietan jasoko diren lan-baldintzak okerragoak izango dira, sektore-hitzarmenetan jasota daudenak baino. Aurreraeraginaren ordez nahitaezko arbitrajea ezartzen dute; horrela, langileen posizioa ahulago geratuko da, eta autonomia kolektiboa mugatuago.

■ Eskubideak eta soldatak murriztearen poderioz lan-baldintzak askoz okerragoak izango dira.

■ Helburuetako bat negoziazio kolektiboa zentralizatzea da. CEOE, CCOO eta UGT erakundeetako goi-kargudunek monopolioa nahi dute; nahiz eta, horretarako, euskal langileen ordezkaritza demokratikoari eraso egin behar. Negoziazio-esparrua hautatzeko aukera eragotziko dute. Lurralde-mailako sektorekako hitzarmenak desagerrarazi nahi dituzte.

■ Erreforma honi EZETZ bozkatzeko eskatzen diegu Euskadiko eta Nafarroako alderdi politikoei.

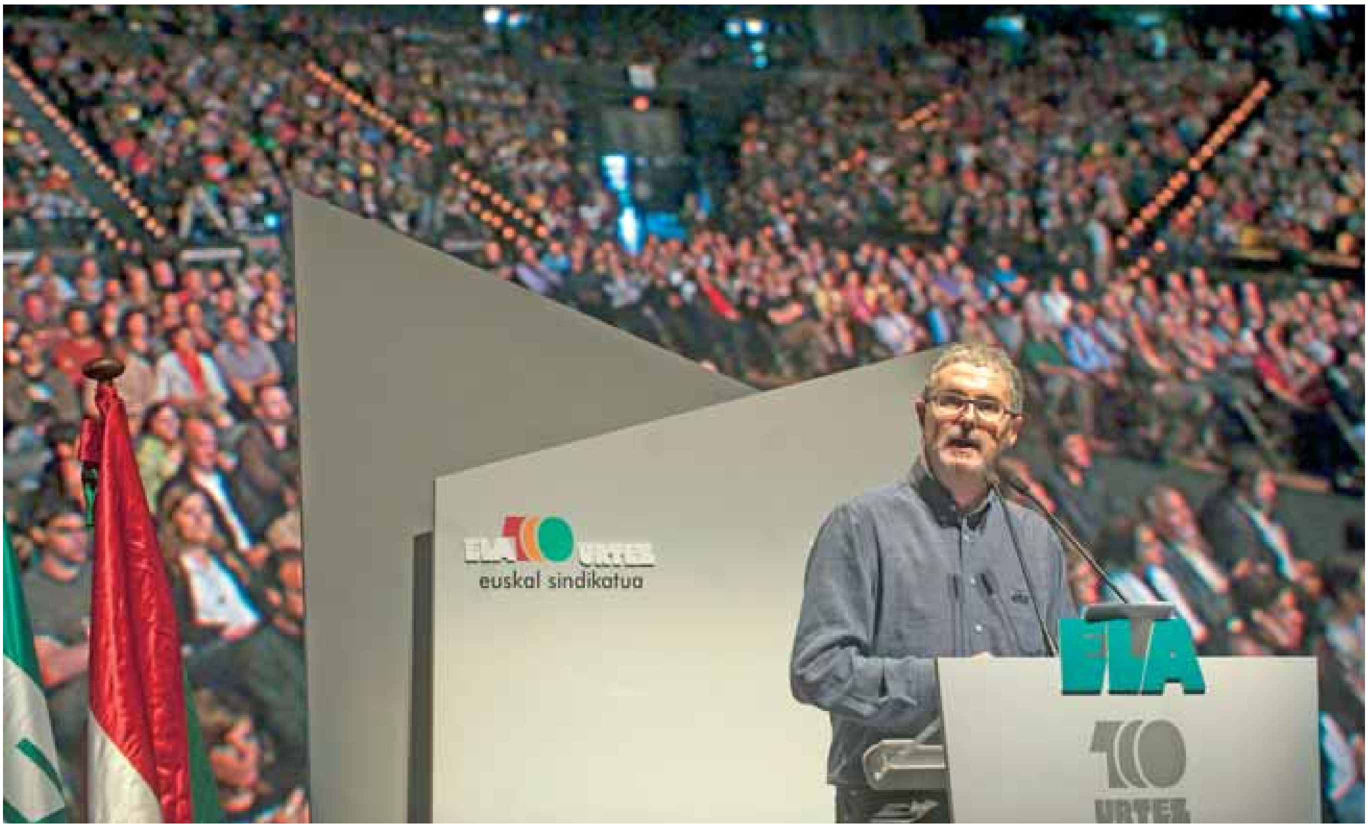
En este sentido, hacemos un llamamiento a los trabajadores y trabajadoras a secundar las movilizaciones contra la reforma, así como a dar respuesta a los recortes.

-Finalmente, la reforma ha llegado vía decreto y no mediante acuerdo.

-El resultado hubiera sido similar, porque como hemos denunciado por activa y por pasiva el diálogo social en el estado español es una farsa. CCOO, UGT y la CEOE han venido desarrollando un proceso de supuesta negociación de esta nueva reforma claramente viciado desde el principio y que tenía un final cantado: recortar los derechos de la clase trabajadora.

Politikoei eskatu nahi diegu ez dezatela euren ordezkaritza kapitalaren zerbitzura jarri, herritarren alde jar dezatela baizik

Las consecuencias son desoladoras, se miren por donde se miren. Atacan la negociación colectiva porque es el principal elemento de redistribución de la riqueza que tenemos la clase trabajadora. Es evidente que el objetivo principal es bajar los salarios aún más.



"Somos porque fuimos y serán porque somos"

EL 11 DE JUNIO, ELA CELEBRÓ SU CENTENARIO EN EL BIZKAIA ARENA DE BILBAO, CON UN PROYECTO SINDICAL VIVO Y DINÁMICO Y CON LA MILITANCIA COMO GRAN PROTAGONISTA

› M.P.

1911ko ekainaren 11n ELAren Estatutuak onetsi ziren Bilboko Posta kalean. 100 urte geroago, handik ez oso urruti, Miribillako Bizkaia Arena Pabeloian, ELAk mendeurrena ospatu zuen. Hara 3.000tik gora kide bildu ziren, nazioarteko sindikatuetako eta elkarte lagunetako ordezkariekin batera. Hunkigarria eta sinbolismoz betea izan zen ELAren 100.urteurreneko ekitaldia. Miribilla Pabeloian jende ugari zegoela gaurko ELA egiten lagundu duten guztiei omenaldi beroa eman zitzaien. *Txikik* esan zuen moduan "Izan ginelako gara eta garelako izango dira"

El 11 de junio amaneció espléndido. Un gran día para celebrar el 100 cumpleaños de ELA. A las 10:30 horas se abrieron las puertas del Bizkaia Arena de Miribilla y empezaron a llegar los, aproximadamente, 3.000 afiliados/as, militantes, invitados/as y amigos/as que acudieron a celebrar este siglo de historia compartida. El acto dió inicio sobre las 11:30 horas de la mañana con un magnífico número de música y danza interpretado por los grupos Amaren Alabak, Oreka TX y Kukai, perteneciente a su espectáculo *Hostoak*. Posteriormente, los presentadores del acto, Jon Aizpurua y Nerea Ispizua, dieron la bienvenida a los presentes para dar paso, después, al primero de los muchos momentos emocionantes de la jornada: el minuto de homenaje y reconocimiento de todas las personas de ELA fallecidas a lo largo de este tiempo. Luego, se procedió a la emisión de un video sobre la historia de ELA. Durante casi una hora la pantalla se llenó de imágenes del pasado y del presente. La ELA de los comienzos. La guerra civil, el exilio y la clandestinidad. La ELA de la democracia. La ELA actual. Una mirada a vista de pájaro sobre las gentes que en tiempos difíciles sacaron adelante un proyecto que ha marcado la historia de Euskal Herrria.

"Kalera atera, enpresetara joan eta jarraitu ELAren historia idazten"

Amigos/as de todos los rincones. Más tarde -y siempre con el hilo conductor de la música y el baile- en representación de las numerosas organizaciones sindicales que quisieron compartir con nosotros nuestro primer siglo de historia, tomaron la palabra los responsables de la Confederación Sindical Internacional, la Confederación Europea de Sindicatos y de la Confederacion Sindical Cristiana de Bélgica.

“Euskal gehiengo sindikala aktibo garrantzitsua da, zaindu beharreko erreferente handia”

Fuerza e independencia. La intervención del secretario general de ELA, Adolfo Muñoz, *Txiki*, fue otro de los platos fuertes del día. *Txiki* destacó la importancia de la afiliación y de la militancia en el proyecto de ELA. “La militancia es un tesoro. Hacéis el trabajo más difícil de un sindicato. No es posible un sindicalismo reivindicativo sin militantes. Sois personas imprescindibles”, alabó.

El secretario general de ELA comenzó su intervención con una crítica –a ETB, por despreciar el centenario de ELA– y un agradecimiento: “a todos los militantes del sindicato a lo largo de la historia, que han hecho posible que ELA sea hoy una organización viva, dispuesta a asumir nuevos retos por la clase trabajadora y la soberanía de Euskal Herria”.

Txiki hizo un somero repaso de la historia de ELA, llena de desafíos, distintos pero siempre duros. “Nacer en 1911, extender el sindicato a Hego Euskal Herria, la guerra, el exilio (sufrimiento y clandestinidad), los convulsos y renovadores años 60, la salida de la dictadura y vuelta a empezar de cero, la transición tutelada, la apuesta por la autonomía del proyecto del sindicato, la consolidación organizativa, la lucha por nuestro reconocimiento (sindicato sin estado), la desindustrialización, las crisis, el desempleo, las reformas...”, desgranó, para continuar afirmando que ha sido “un siglo en el que se han sucedido distintas generaciones, pero con un mismo fín. Estamos vivos, muy vivos. Somos hijos de un espíritu rebelde que trabaja por un proyecto en el que cree”.

En ese recorrido histórico, el secretario general de ELA destacó a la generación del 76, la que protagonizó el Congreso de Euba, en el que se pusieron las bases de la ELA actual: “Fueron tres decisiones vitales. Primera: la autonomía sindical respecto de partidos, gobiernos y poder económico para, sin subordinación alguna, decidir nuestra posición sindical, social y política. Segunda: la autofinanciación, que conlleva buscar la legitimación en los y las trabajadores. No es posible la autonomía política sin la financiera, sin afiliación. Tercera: impulso confederal para desarrollar el sindicato donde fuera necesario con medios humanos y económicos para la acción reivindicativa”. 35 años después, *Txiki* revalidó aquellas decisiones y agradeció a aquellos compañeros/as su visión y acierto estratégico.

Coyuntura muy adversa. Posteriormente, *Txiki* pasó a realizar un análisis de coyuntura, marcado, en primer lugar, por la crisis política y democrática que padecemos. Muñoz afirmó que los gobiernos han aceptado subordinarse por completo al capital y no han tomado ni una sola medida que moleste al poder económico. Por contra, están saqueando los derechos de los trabajadores/as. “Los modelos a imitar son los más precarios, haciendo que sea moneda común el dumping social, laboral y fiscal. Eso es hoy Europa”, denunció.

El secretario general de ELA continuó afirmando que la distribución de la riqueza es cada vez más injusta y que ése es el verdadero debate que gobiernos y patronal quieren evitar. En otro momento, Txiki afirmó que las políticas económicas que se aplican crean más paro y precariedad; aseguró que la política fiscal es injusta y a la medida de las grandes empresas, como Iberdrola;

“Militantzia altxor bat da. Sindikatu baten lanik zailena egiten duzue. Ezin da sindikalgintza aldarrikatzailea egin militanterik gabe. Ezinbestekoak zarete”

ELAren mendeurrena aukera aparta izan da lagun zaharrekin topo egiteko, eta orain arte elkarrekin bizi izandakoa gogora ekartzeko, eta —zergatik ez— gerora begira gogoeta bat edo beste egiteko; zeren noizean behin komenigarria da eguneroko gauzez haraindi begiratzea, eta baita konturatzea ere gure aurrekoek guri eskualdatu zigutela lekukoa, eta guk egunen batean gure ondorengoei pasa beharko diegula. Gauza esana baita... “Ez dago ezer 100 urtez iraun duenik merezi izan gabe”.

criticó que Madrid decida el déficit público vasco y denunció que la práctica totalidad de los contratos laborales que se hacen sean temporales y mal pagados, situación que en sectores como la Construcción y la Obra Pública llegan a verdadera explotación, con la connivencia de la Administración.

Nuevo ataque a los salarios. La reforma de la negociación colectiva aprobada por decreto ley por el gobierno Zapatero el día anterior fue, también, objeto de crítica por el máximo responsable de ELA. Acusó al presidente español de trabajar para los banqueros y las grandes empresas, al tiempo que auguró que la reforma se endurecerá aún más en el trámite parlamentario. Sobre los contenidos, afirmó que el objetivo es debilitar la defensa colectiva y dar más poder al empresario para empobrecer las condiciones de trabajo, esto es, atacar los salarios. En este sentido, *Txiki* dijo que “nuestra gente necesita al sindicato para defender condiciones de trabajo dignas” y que “habrá negociación colectiva en los ámbitos sindicalizados. Hay que organizar a los trabajadores/as”, acució a los/as presentes.

La referencia al Diálogo Social tampoco faltó en el discurso del secretario general. Una vez más, *Txiki* afirmó que todo lo que nos importa se decide fuera de esas supuestas mesas de negociación entre gobiernos y patronal. “Las fotos con esa clase política desprestigian al movimiento sindical”, defendió.

Fortalecer alianzas. En la coyuntura descrita, el secretario general de ELA destacó la importancia de las alianzas sindicales y sociales. “La mayoría sindical vasca es un gran activo, un gran referente que hay que cuidar”, apostó con rotundidad. En opinión de *Txiki*, hay razones de eficacia y de responsabilidad para ese trabajo en común. “Que lo sindical y social no se relativice, obligar a dar centralidad al Marco Vasco de Relaciones Laborales y a la política social es la mayor aportación a la construcción nacional del sindicalismo abertzale”, defendió.

“Klase-politiko horrekin egindako argazkiak mugimendu sindikalaren izen ona zikintzen dute”

“Sindikalgintzaren etorkizuna antolatzeko duen gaitasunean dago”

En relación a la construcción nacional, en opinión del secretario general de ELA “los abertzales debemos compartir diagnóstico sobre el estado”. Asimismo, afirmó que “no hay más vías que las civiles y democráticas”, al tiempo que volvió a incidir en la necesidad de la suma también en este campo. “Todos somos pocos”, rubricó.

La organización es la clave. Tras su mirada al pasado y al presente, el secretario general de ELA aseguró que “el futuro del sindicalismo está en su capacidad organizativa”. *Txiki* reivindicó el valor del sindicalismo y de la militancia, al tiempo que emplazó a todos/as a hacer mejor nuestro trabajo ya que “no nos falta razón ni carecemos de alternativas. Es un problema de relación de fuerzas, de poder sindical”, dijo.

En otro momento, el secretario general de ELA reiteró el valor decisivo de la organización. “Para un sindicalista, organizar es todo; debe ser una obsesión”. También resaltó la importancia de contar con un discurso ideológico elaborado con plena autonomía y de contar con cuadros y militantes bien formados “que aborden los enormes retos que tenemos por delante”.

FInalmente, *Txiki* destacó la enorme responsabilidad que tenemos: “el sindicalismo abertzale y de clase esta en nuestras manos”, al tiempo que aseguró que “los eslabones de esa cadena que es ELA están firmes al servicio de la clase trabajadora vasca y de la soberanía de nuestro pueblo”.

Compromiso con la historia. El broche de la jornada lo puso la representación del relevo generacional a lo largo

Hildako ELAkideen omenezko minutua eta hurrengo belaunaldiko ordezkarien aurkezpena izan ziren unerik hunkigarrienak Mendeurrenaren ekitaldian.

Reportaje fotográfico: Celia Heras, Gorka Quevedo, Gabriel Zeberio y Argazki Press.

“Imitatu beharreko eredu ekonomikoak prekarioenak dira, dumping soziala, laborala eta fiskala gauza arrunta egiten dutenak”

de este siglo. Emilio Urreta, histórico delegado del Astillero Euskalduna, salió al escenario ondeando una bandera de ELA que luego pasó a Estitxu Sancho, joven delegada de comedores escolares. Luego, decenas de delegados/as bajaron de las gradas y se sumaron al espectáculo -acompañado de música y juegos de luces- mientras los presentadores ponían el punto final al acto haciendo un llamamiento a continuar luchando y peleando por una Euskal Herria más justa y solidaria. “Salid a la calle, id a las empresas y seguid escribiendo la historia de ELA”, pidieron. ¡Manos a la obra!

NAZIOARTEKO ORDEZKARITZA UGARIA

Ezkerretik eskuinera: Bernadette Ségol, Jaap Wiennen eta Claude Rolin.

Historian zehar ELAk garrantzi handia eman die nazioarteko harremanei. Ez da harritzekoa izan, beraz, hainbeste sindikatu lagunkidetako ordezkari ikustea mendeurrenaren ekitadian.

Jaap Wiennen-ek, Nazioarteko Sindikatuen Konfederazioko idazkariondokoak, zera esan zuen “harro sentitu behar zarete egindako borroka guztiez”, eta ELAren kemena nabarmendu zuen, sindikatu gisa egin duen ibilbide osoan erakutsi duena.

Europako Sindikatuen Konfederazioko idazkari nagusi izendatu berri duten Bernadette Ségol-ek, bere aldetik, esan zuen “lehen egunean bezala, gazte eta sutsu, aritzen zarete langileen eskubideen eta demokraziaren alde”; eta gaineratu zuen EBeko gobernuak ezarritako ekonomia-politikak bidegabeak, suntsitzaileak eta okerrak direla; eta Europa sozialaren alde oldartzeko deia egin zuen. Ildo horretatik, ekainaren 21a murrizketen aurkako borroka-eguna izango zela iragarri zuen.

Azkenik, Claude Rolin-en txanda izan zen. Bera Belgikako Kristau Sindikatuen Konfederazioko idazkari nagusia da, eta abegi ezin beroagoa eman zitzaion ELArekin betidanik izan duten laguntasun eta elkartasunagatik, batez ere frankismo-garaian. Eta honela hitz egin zigun “zuekin bat egiten dugu gizartea, ekonomia eta finantzak aldatzeko borondatean, langilejendearen zerbitzuan egon daitezen”.

Eta beste hainbat ordezkari ere etorri zen, hala nola, Québec-eko CSNkoak, Italiako CGILekoak, Luxenburgoko LCGBkoak, Argentinako CTAkoak, UGT-Sario-koak.

OROITZAPENEKIN AURRERANTZ

› **JOSE ANGEL ULAZIA**

ELA ez da inoiz izan gehiegikeria eta handikeriaren zalea. 2011. urte honetan, mendeurrena ospatzen dugun unean, apaltasunez eta duintasunez erakusketa xume bat egin nahi izan dugu denbora luze honetan hainbat pertsonak egindako lanaren aurrean gure esker ona azaltzeko.

Eskualdez eskualde, batetik bestera doan erakusketa honek ELAren historiaren pasadizo esanguratsu batzuk, –ez denak, noski–, azaltzen ditu. Alde batetik, artxibo ezberdinetatik ateratako lehen garaietako –gerra inguruko eta klandestinitateko– dokumentuen kopiak. Bertan, sindikatuak eskerga egindako lana hainbat arloetan ikusi liteke: mutualitateak, kontsumo kooperatibak, erresistentzi kutxa, nekazari arloa, tostartekoak, negoziazio kolektiboa... Garai horietara atxikituak argazkiak eta ELAren artxiboko jatorrizko karnetak, txostenak, liburuak, ikurrak, txanponak, argitalpenak...

Nabarmenago dira frankismoaren ondoren egindako lanaren aztarnak arlo ezberdinetan banatuak: kongresuak, Maiatzaren Lehena, argitalpenak, logotipoak, pegatinak, genero politikak, ingurumena, lan osasuna, inmigrazioa, kanpaina ezberdinak, negoziazio kolektiboa, Fundazioa, Garapena... Urte ezberdinetako kartelak, formato txikituan eta argazkiekin ornituta.

Esan bezela, eta gure jendearen izateari jarraituz, xumea eta duina. Baina erakusketa honek sindikatuaren zenbait momentu ezagutzeko eta gogoratzeko aukera ematen badigu ere, iragana eta oraina etorkizunarekin lotzeko aukera paregabea da. Eskualde guzietan erakusketa aitzakia bihurtzen ari da lehenagoko militanteak eta oraingokoen arteko zubia izateko, proiektuari atxikimendua erakusteko. Gozatu ditzagun, gogoratu ELAren lehen ehun urteak besterik ez direla.

Arriba: un momento del homenaje que se realizó en Irún a Ramón Agesta, histórico militante de ELA y a su mujer, Claire Smith. Agesta destacó el compromiso social de ELA a lo largo de todo este siglo.

Abajo: un momento de la inauguración de la exposición itinerante en Baiona. La presencia de ELA en Iparralde, con su dirección en el exilio durante el franquismo, hoy cobra un nuevo dinamismo a través de la Fundación Manu Robles-Arangiz y su labor de impulso del debate y la colaboración con los movimientos sociales abertzales y alternativos.

ELA 100 URTEZ euskal sindikatua

“El modelo reivindicativo de ELA ha salido fortalecido”

MITXEL LAKUNTZA, RESPONSABLE DE NAVARRA, DESTACA QUE, PESE A LAS DIFICULTADES, ELA HA SUPERADO EL PROCESO DE ELECCIONES SINDICALES CERCA DE SU TECHO HISTÓRICO Y QUE SE ENCUENTRA EN UNA MEJOR SITUACIÓN PARA ACERCARSE AL OBJETIVO DEL 22% EN EL ÚLTIMO SEMESTRE

› GORKA QUEVEDO

Esperanzado e ilusionado. Así se encuentra Mitxel Lakuntza, responsable de ELA en Navarra. No es para menos. El periodo concentrado de elecciones sindicales en Navarra está a punto de terminar –finaliza el 30 de junio–, y nuestro sindicato concluye muy cerca de su techo histórico –21,5%– y se coloca en una mejor posición para acercarse al objetivo del 22%.

“Arrancamos el proceso con grandes retos y objetivos ambiciosos. Pese a la hostilidad de Gobierno, patronal y los sindicatos UGT y CCOO, estamos cerca de lograr nuestro objetivo. Han quedado claras, una vez más, las posibilidades y potencialidad del sindicalismo reivindicativo de ELA. Lo decíamos al inicio del proceso y lo decimos al final: nos nos ponemos techo porque nuestro margen de mejora, por encima de cualquier otro análisis, está en nuestra capacidad organizativa”.

Los ritmos del periodo concentrado de elecciones sindicales en Navarra son muy diferentes a los de la CAPV. Dura casi un año –del primero de septiembre al 30 de junio– lo que supone un gran esfuerzo para el conjunto de ELA. “Este plazo tan dilatado en el tiempo –destaca Lakuntza–, nos obliga a tener a toda la organización prácticamente de elecciones sindicales, lo que impide, en muchos casos, hacer otras cosas también muy importantes en nuestra actividad sindical. Como consecuencia de ésto, la tensión militante y organizativa es muy grande en todo el periodo. Por ello, es imprescindible reconocer y dar las gracias a todos los que formamos ELA”.

Ha sido mucho y muy importante lo que ha estado en juego en este proceso que está cerca de terminar. “En el conjunto de Navarra, del primero de septiembre al 30 junio se han renovado casi 3.300 de los delegados/as sindicales, sobre un total de 6.500. Esto significa algo más de la mitad, una cantidad muy importante”.

Dos fotos dantescas. Mitxel Lakuntza destaca que el periodo concentrado de elecciones sindicales ha venido marcado por dos fotos previas que retratan los dos modelos sindicales que hay en Navarra. “La primera fotografía es la de la medalla de oro que el Gobierno de Navarra otorgó tanto a la patronal CEN como a UGT y CCOO en 'reconocimiento a la concertación social'. Que con la que está cayendo uno de los Gobiernos más escorados a la derecha de toda Europa le otorgue a un sindicato un galardón para agradecer 'los logros económicos y sociales' es de traca”.

“La segunda foto, relacionada con la anterior, sería la firma del Plan Moderna. Hablamos de una estructura paralela cuyo objetivo es que todo el sector público se dedique a los intereses de la patronal. Al firmar éso se han vuelto a retratar. Todo este clientelismo se ve en las elecciones sindicales. En lugar de invitar a pelear, UGT y CCOO se dedican a gestionar cuestiones que deberían de ser atendidas por la administración; clientelismo puro y duro como carta de presentación ante los y las trabajadores/as. Estos sindicatos se han escondido en lo referente a la crisis. No han salido a la calle para nada. Ni discurso ni nada; es un sindicalismo sin agenda propia”.

“Las elecciones nos consolidan como la principal referencia del sindicalismo alternativo en Navarra”

El Gobierno de Navarra y la patronal también son motivo de crítica. “El Gobierno ha demostrado con claridad que el empleo no le importa nada. Por un lado, tenemos su política de recorte de gasto publico. Por otro, su alianza con la patronal. Ésta llega a tal punto que le ha aprobado el 99,9% de los Expedientes de Regulación de Empleo. No ha habido negociación posible a la hora de llevar adelante un ERE porque la patronal sabía que el Gobierno le iba a aceptar todo. Por ello, hay que reconocer la extrema dificultad en la que se han desarrollado las diferentes luchas en defensa del empleo en empresas como Savera, Funvera, Gamesa, Barranquesa, etc. Nuestra gente ha sufrido mucho, pero ha sido capaz de liderar conflictos desde la convicción de que era necesaria una respuesta firme ante injusticias de este tipo”.

Modelo fortalecido. El responsable de ELA en Navarra destaca que este proceso de elecciones sindicales ha fortalecido el modelo de contrapoder de nuestro sindicato. “ELA tiene algo que ninguna o casi ninguna otra organización tiene en Navarra: una presencia homogénea en todo el territorio. En muy pocos ámbitos estamos por debajo del 20% de representación. En el norte de Navarra somos el primer sindicato; en Iruñea nuestra representación es cada vez más sólida y en la Ribera, por ejemplo, vamos a más. Es significativo que en Tudela superemos el 22%”.

“Donde otros ofrecen servicios, nosotros ofrecemos, además, trabajo y honestidad. En el año de nuestro Centenario hacemos más fuertes, si cabe, nuestros valores”.

“Lan handia egin dugu, baina ezin gara lokartu. Helburuak soilik beteko ditugu orain arteko tentsioari eutsiz”

Nuestro reto, Iruñea. Mitxel Lakuntza apunta que Iruñea es clave a la hora de continuar aumentando la representación del sindicato en Navarra. “Antes del proceso dijimos que nuestro principal desafío estaba en Iruñea, y el tiempo nos ha dado la razón. Nuestro desafío es igualar en esta zona la media de representación que tenemos en el conjunto de Navarra, y la progresión del Metal demuestra que es un objetivo cercano”.

Los magníficos resultados del Metal han sido, sin duda, uno de los aspectos más destacables. “Partíamos con un calendario de elecciones complicado y el resultado final ha superado cualquier expectativa. Estamos disputando a CCOO ser primer sindicato en Iruñea. Hemos logrado nuestro máximo histórico, por encima del 28%, y estamos muy cerca de convertirnos en el primer sindicato del Metal en Iruñea, con una ventaja de casi 4 puntos sobre el tercero”.

“Esto, para nosotros, es una referencia sindical muy importante. Supone un reconocimiento al sindicalismo reivindicativo, el que ha intentado desarrollar otro tipo de dinámicas sindicales, estando muy cerca de la gente y de sus problemas. Una nueva demostración que nos dice que, en esta coyuntura de crisis, la clase trabajadora nos ha respaldado. Somos cada vez más una referencia de sindicalismo alternativo, creíble, que nada tiene que ver con el clientelismo y la resignación que practican otros”.

Resultados históricos en el sector público. Mitxel Lakuntza se congratula de la importante subida de los sindicatos que defendemos los servicios públicos, de quienes se movilizan por un sistema público fuerte, gratuito y universal. En definitiva, de los que no firmaron el Plan Moderna. “En cambio, los trabajadores y trabajadoras de la Administración han castigado duramente a quienes no se han movilizado”.

“Con estos resultados –más de 300 votos y 3 delegados/as más que en 2007– hemos afianzado nuestro continuo crecimiento entre los trabajadores/as de la administración pública de Navarra, consiguiendo nuestra mejor representación histórica. Hemos subido en todos los ámbitos menos uno y, sobre todo, hemos mejorado nuestros resultados en los tres principales ámbitos del sistema público: salud, educación y núcleo. Es, en definitiva, un premio a una coherencia sindical que ha sido defendida por el trabajo de nuestros militantes en el sector público. No ha sido un proceso fácil, pero la clase trabajadora navarra, también en el ámbito público, ha mandado un nítido mensaje tanto al Gobierno Foral como a los sindicatos UGT y CCOO”. A los buenos resultados del sector publico hay que sumar, en esta federación, los resultados en el ámbito de las residencias de la tercera edad, donde somos primer sindicato en Navarra.

SINDIKALGINTZA ALDARRIKATZAILEAREN ERREFERENTEA GARA

Nafarroako hauteskunde sindikalen epealdi-trinkoak ondorio ugari utzi dizkigu. ELAk Nafarroan duen arduradun Mitxel Lakuntzak nabarmentzen duenez, horien artean, zalantzarik gabe, honakoa legoke. “Argi geldítu da ELA dela sindikalgintza aldarrikatzaileak gure herrialdean duen erreferente nagusia garela. Nafarroa osoan dugun ordezkaritza sendotzea lortu dugu, eta urte bukaeran inoizko emaitza onenak lortzeko moduan gaude. UGT eta CCOO sindikatuen jardunaren aurrean, uneoro patronalaren eta gobernuaren interesei men egiten dieten eredua, langileek badakite euren eskubideen alde borrokatzen duen sindikatua eta sindikalgintza bat ere badutela, eta hori ELAk ordezkatzen duela”.

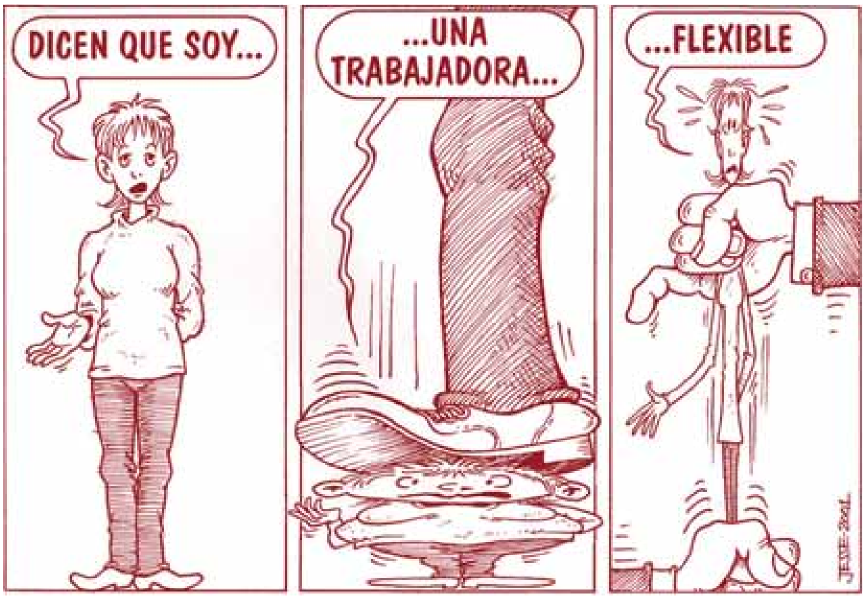
“Epealdi-trinkoaren ostean datuak hobetzeko moduan egongo gara, oinarriak jarrita daude”

La Ribera sigue creciendo. Mitxel Lakuntza cree que los resultados de La Ribera son otro de los motivos de satisfacción. “Aquí también estamos en nuestro máximo histórico. Llevamos un crecimiento progresivo ininterrumpido, que nos ha llevado a pasar del 5,35% –año 1997– al casi 22% de la actualidad. Sin duda, fruto de nuestro modelo sindical. Reconociendo las dificultades –las presiones que reciben nuestros candidatos son enormes– vamos sin complejos. Nuestro límite es nuestro trabajo. ELA ha logrado que La Ribera deje de ser un ámbito sin lucha sindical. La gente de esta comarca sabe que hay un sindicalismo que da la cara por sus derechos, que no claudica y que se esfuerza día a día por mejorar sus condiciones laborales. Y pese al discurso del miedo por parte de la patronal, cada vez son más las personas que optan por ELA”.

Sakana, especialmente golpeada por la crisis. Es evidente que la crisis ha afectado a toda la clase trabajadora navarra. Pero, sin duda, Sakana –junto a zonas como Bortziriak-Bidasoa– es uno de los lugares donde sus efectos son más evidentes. Pese a ello, Lakuntza destaca la importancia de haber mantenido la gran representación que teníamos en estas comarcas. “No hay que obviar las dificultades que hemos tenido, la desindustrialización ha sido brutal. En apenas cinco años hemos pasado del pleno empleo a una tasa de paro superior al 22%, en el caso de Sakana. Muchas empresas en las que éramos mayoría han cerrado y, evidentemente, no se han podido celebrar elecciones. Pese a esta coyuntura adversa, hemos logrado mantener nuestros resultados en Sakana y la zona de Bortziriak y Bidasoa, lo cual es muy importante para recordar al Gobierno de Navarra que no puede continuar con su inacción en estas comarcas, que hace falta un compromiso urgente con el empleo”.

Resultados electorales a mayo de 2011 »

	Diciembre 2010	Mayo 2011
ELA	21,09%	21,2%
UGT	30,64%	29,81%
CCOO	25,28%	25,31%
LAB	12,56%	12,95%



2001, 2011... 2021?

› G.Q.

Aldizkari hau irakurtzen duen oro konturatuko zen goikoa Jesse marrazkilariaren bineta bat dela. Bertan, langile bat irudikatzen da, eta oso agerikoa da zer adierazi nahi den. Langile-jendearen eskubideak gero eta murritzagoak dira, gure kontrako erasoak areagotuz doazen neurrian. Ekainaren 10ean beste urrats bat eman zen lan-eskubideei erasotzeko prozesu horretan: Espainiako Gobernuak negoziazio kolektiboaren erreforma onartu zuen, dekretuz.

Irudiko pertsona bezalako milaka eta milaka langilek pairatuko dituzte erreformaren ondorioak. Ez da hutsala binetako protagonista emakumea eta gaztea izatea. Etorkinekin batera, emakumeak eta gazteak dira gisa honetako erreformen kaltetu nagusiak. Gobernu ezberdinek patronalari egiten dizkioten kontzesio onartezinen ondorioz, irudiko emakumearen egoera gero eta ohikoagoa da.

Binetaren sinadura ikusita, baliteke askok pentsatzea marrazkilaria erratu egin dela. Bada, ez. Irudia duela hamar urtetakoa da, 2001ko martxoko *Landeia*tik hartua dago. *Landeia*ren 91. alea zen, eta *Hileko kronika* ilustratzeko erabili zen. Honela hasten zen kronika hura:

"Empleo a tiempo parcial. ¿Qué es el empleo a tiempo parcial? Lo que diga el empresario. Gracias a la providencial y sumaria intervención del Gobierno del PP con la enésima reforma laboral, a partir de ahora, quienes emplean a estas mujeres –principales beneficiarias de esta modalidad de contrato– no se verán sujetos por molestas cortapisas laborales: se trabaja cuando hace falta, y ya está. Jornada variable –ya no existe el tope del 77% de la jornada regular–, pero, cuidado, salario parcial (y protección social de segunda)".

Hamar urte igaro dira, baina lehengo lepotik burua: gobernuek –agintean dagoen alderdiaren kolorea aintzat hartu gabe– lan-baldintzak narriatzeko ahaleginean jarraitzen dute. ELAn sarritan salatu dugu kapitalarekin zein patronalarekin duten aliantza. Zergatia, agerikoa.

Erreforma berri bat dugu mahai gainean: negoziazio kolektiboarena. *Landeia* honen azken orriari hasiera ematen dion bineta egin zenetik hamar urte pasa dira. Gauza batzuk gehiegi aldatzen ez direnaren seinale, irakurri ELAren azterketa bulegoak erreforma berri honen inguruan egiten duen irakurketaren pasarte hau:

"Lan-malgutasuna eta enpresarien boterea areagotzen da. Besterik hitzartu ezean, lanaldiaren %5 modu irregularrean banatu ahal izango dute enpresek; hauen esku geratzen da lan-malgutasuna areagotzeko aukera. Erreformak Batzorde Paritarioari gaitasuna ematen dio iraupena amaitu gabeko hitzarmena negoziatzeko. Halaber, lan-baldintzen funtsezko aldaketak eta lan-malgutasuna ezartzeko eskumen berriak aitortzen dizkio. Kontua enpresarien boterea handitzea da, lan-baldintzak erabakitze aldera".

Antolakuntza eta borroka. 2001, 2011... 2021ean horrelakorik ez idazteko bide bakarra dago: langilejendearen antolakuntza eta borroka. Iraganean ere gisa honetako erronka ugari izan ditugu, eta maiz, irabaztea lortu dugu. Oraingoan, zergatik ez?

FRANQUEO CONCERTADO
NO 08/129